ՆՈՒՄԵՐՈ 1875

1883 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 11 ՇՈՒՐՄԱՍ

ԵԼՏԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԲԵԱՐ

ՊԵՎԱՏՏԸ ԲՈԼՈՒԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱՒԻԼԷՅԻ ՀԱՄԻ ԵԼԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Էմէֆիսիէ 20 գրուշտան

ՕԹԱՄՊՕԼ ԻԶԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 200 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 105 »
Իւչ այլըգ . . . . . 55 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻԶԻՒՆ

Բուրսա իլէ իրսալ օլունճաղլար իշիւն

Պիր սէնէլիք . . . . . 240 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 125 »

40 ԲԱՐԱ.

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթըրը իշիւն

1 վէ 2 վէ Ճիւնէի սահիֆէյէ . . 5 ղրշ.
Գիւնէլիւ սահիֆէյէ . . . . 2 »

ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ՝ վէ ուսմուրը սարբաֆիկէյէ այիա իլանաթ.

2 վէ Ճիւնէլիւ սահիֆէլէրէ . . 6 ղրշ.
Գիւնէլիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »

Զիյատէ միւատէթ իշիւն իլանաթա այրը գազարլըգ օլուր։

Մէվատը նաֆիյայա տայիր պէնալէր մէճմանէն գապալ օլունճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իլատէ օլունմայաճագ տըր։

40 ԲԱՐԱ.

Իսարէխանէսի, հէյէթը թահրիրիյէսի վէ մաթպաասը, Սիթամպօլսա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 խանէտէ տիր։ — Կազէթանըն ուսուլը իսարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիա քեաֆիֆէի մէվատտ հագգընտա Միսիրի կազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունճաղը կիպի, քեաֆիֆէի մէրեաթիյպին տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իսէր։

ԿԻՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Մըսրը հիւքիւմէթի՝ ինկիլթերրա տէվլէթինէ պիր մուխթիրէ իրսալ իտէրէք։ Սիւվէյշէր գանալընընն ահվալը հազրէսինի թէպտիլ իտէճէք հէր պիր գարար իշիւն քէնտիսինին տախի էվվէլտէն բիզասը իսթիհսալ իտիլմէք լազըմ կէլէճէյինի պէյան էյլէմիշ տիր։

—

Ատալար տէնիզինտէ պիր թէլէկրաֆ խաթթը թէէսիս իթմէք իւզրէ թէլէկրաֆի վէ բօսթա նազրը իղզէթ էֆէնտի հազրէթլէրի՝ տէնիզ ալթը թէլէկրաֆ գումբանեասը միւտիրի Մ. Բէնտէր իլէ ճէբրի միւզաքէրէտէ օլուպ, պու թասավվուրա կէօրէ, մէզքիւր ատալարրըն քեաֆիֆէսի թէլէկրաֆ թէլլէրիյլէ եէքտիկէրէ պաղը պուլունճագլար տըր։ Պու թէշէպպիւս իշիւն 300,000 Օսմ. լիրասը մասրաֆի թախսին օլունմագտա օլուպ, հալ պու քի Պապը Ալի՝ թէշէպպիւսը մէկզիւրը գապալ իտուպ իթմէյէճէյինէ տաիր հէնուզ պիր ըէյ պէյան իթմէմիշ տիր։

—

Գասըմ բաշա տէրէսինին իսթինիու գարամագ իւզրէ Տէրսաատէթ Սու գումբանեասը թարաֆընտան իտիլէն թէքլիֆ հիւքիւմէթը Սէնիյէ թարաֆընտան գապալ օլունմուշ տըր։

Ինշաաթը լազմէ գումբանեա թարաֆընտան իճրա օլունարագ, պունա մուգապիլ հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ գումբանեայա թրամվայ խաթթը ինշասը իմթիյազընը իթա իթմիշ վէ Սու գումբանեասը միւտտէթը իմթիյազընն տախի 20 սէնէ տահա թէմտիտինէ գարար վէրմիշ տիր։

Գումբանեա՝ տիկէր միւթալէպաթընտան վազ կէչմէսի իւզէրինէ պու հիւսնիւ թէվֆիյէ հուսուլէ կէլմիշ տիր։

—

Եունան սէֆիրի Մ. Գունտուրէօթինին՝ խարճիյէ նազրը բաշա հազրէթլէրի իլէ կէչէնտէ վուգու պուլան միւլագաթընտա Եունանթէպտիյէթի մէսէլէսինէ տաիր գօմիսիօնը թէքրար իճթիմար հագգընտա վուգու պուլան թէքլիֆի՝ կէչէն կիւն մէճլիսը խաստա թահլիլ միւզաքէրէյէ ալընմիշ տըր։

Պապը Ալի մէզքիւր գօմիսիօնըն թէքրար իճթիմաընա մէյալ օլուպ, հուգուգ միւշավիրլէրի տախի պու ֆիքրէտէ իմիշլէր։

—

Սըրպիսթան հիւքիւմէթի չըմէնտիֆէրլէրին պիրլէշմէսի իշիւն քէնտի հիսսէսինէ տիւշէն խաթթը միւտտէթը խիթամը օլան 1886 հոկտեմբերինտէն էվվէլ խիթամ պուլաճաղընը Պապը Ալիյէ իհսար էյլէմիշ տիր։

Լէոբէոյին գավլինճէ, հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ իսապէթ իտէն հիսսէնին ինշասը իշիւն Պարոն Հիրշ իլէ իճրա օլընան միւզաքէրաթ՝ պաղը միշքիլաթ հասէպիյէ պուլընտըղը եէրտէ տուրմագտա օլուպ, միշքիլաթը մէզքիւրէնին բէֆի իշիւն միւզաքէրաթա պուլունմագ իւզրէ Ազարեան Անտոն էֆէնտի հազրէթլէրի Պարոն Հիրշէ կիթմիշ տիր։

—

Մէզահիպ գալէմի միւտիրի Զիյվէր պէյին Բում Բաթրիգխանէսինէ պիլազիմէ Բաթրիգ էֆիլէ միւլագաթ իթտիյինի տիւն եազմըշ իտիք։

ԱՆԻՆին պէյանընա կէօրէ, միրը մուսիմիլէյհ՝ կէչէն կիւն Բում Բաթրիգխանէսինտէ իճթիմա իտէն մուխթէլիֆ մէճլիսին գարարարընը պէյան իմմէսինի Բաթրիգի միշարէլէյհէ բէճա իշիւն կիթմիշ օլմաղլա, Բաթրիգ էֆէնտի՝ մէզքիւր գարարլարը քէնտիսինէ թէպլիղ իթմիշ տիր։ Զիյվէր պէյ՝ մուգարբէրբաթը մէզքիւրէնին թահրիրէն թէպլիղինի թէքլիֆի իթմիշ իսէ տէ, բաթրիգ էֆէնտի՝ պու թէքլիֆի քէնտի միւշավիրլէրի իլէ իսթիշարէ իտէճէյինի ճէվապէն պէյան էյլէմիշ տիր։

Միրը մուսիմիլէյհին ավտէթինտէն սոնրա, Բաթրիգ հազրէթլէրի՝ իշպու միւլագաթընը վէ թէքլիֆը մէզքիւրը իճթիմա իթմիշ օլան Սինոդ մէճլիսինէ թէպլիղ էյլէմիշ տիր։

—

Լէճնէպի վարօր գումբանեալարընընն անպար վէ տէպպոյ իթթիհազ իթտիքլէրի թէքնէ վէ տուպալարտա ագթարմա մայլարը հրթգ իտիլմէքտէ օլուպ, ֆագաթ պու պէհանէ իլէ պիր չօգմալ գայբրբլբպ կիգլիճէ Գալաթայա չբգաբբլաբղընա հիւքիւմէթը Սէնիյէ շիւպհէ իթտիրինտէն, պունտան պէօրէ մէզքիւր անպար կէմիլէրի էյիճէ կէօզէթիլէճէյինտէն մատտա շիւպհէ օլունտուղու թագտիրտէ իշէրի կիրէպ մուայնէ իթմէք իշիւն տէ սիւֆէրա իլէ իճրատ միւզաքէրաթ օլունճագ տըր։

—

Իթալիա էրքէանը հարպընընն թէքլիֆի իսէրինէ, Բօմա իլէ Նաբօլինին մուհաֆազասը իշիւն Գազէրթ վէ Գաբու նամ մահալլէր արասընտա եագընտա պիր գալէ եաբբըլբպ, պու գալէյէ 300 թօր վազ օլունճագ վէ Գաբու իսթիհքեամաթը տա արթբրբլբպ թահքիմ իտիլէճէքմիշ։

—

Բազար էրթէսի կիւնիւ Ֆրանսըզ սէֆիրի մարգի տը Նօայլ Պապը Ալիյէ պիլդիրմէ, բաթէնթա նիզամնամէսինի շարթ թահթընտա գապալ իթտիկինէ տաիր խարիճիյէ նազրը Արիֆի բաշա հազրէթլէրինէ պիր նօթա թէսլիմ իթմիշ տիր։

* * *

Վաշնատան Տէյլի Նէ՞ուզ եազըլտըղընա կէօրէ, բաթէնթա իտարէսինտէ եալընըղ Ֆրանսա իլէ Ինկիլթերրա թարաֆընտան մէմուրը մախսուսպար պուլունճագ տըր։ զիրա միշարէլէյհիմա տէվլէթլէր՝ պու շարթ իլէ բաթէնթա նիզամնամէսինի գապալ իթմիշլեր տիր։

—

Մալիսուր նամ Արնավուտ գապիլէսինտէ գուհուր իտէն պաղը գարըշըգլըգլար իւզրինէ Մուսթաֆա Ազիմ բաշա՝ Միրտիթլիլերին արազիսինի իշղալ իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԼ

Պանգը Օսմանի միֆէթթիշը ումումիսի՝ Մ. Շմայթ ճէնապլէրի՝ ախիրէն իհսան պուրբլան իքինճի բիթպէ Մէճիտիյէ նիշանընտան տօլայը արզը թէշէքքիւր իշիւն եվվէլքի կիւն Մապէյնէ ազիմէթ իթմիշ տիր։

Զաթը հազրէթը Բատիշահի՝ պաշ մապէյնճի Օսման պէյ էֆէնտիյի հազրէթլէրի վասէթասըյլա, քէնտի խրատէմաթընտան զիյատէսիյլէ մէմնուն պուլունտըգլարընը պէյան վէ եագընտա տիկէր իլթիֆաթը Շահանէլէրինէ նաիլ պույուրաճաղլարընը թէպշիր պույուրմըշլար տըր։

—Յատրազամ հազրէթլէրինին թահթը բիյաէթինտէ օլարագ տուն Պապը Ալիտէ պաղը վիւքէլի ֆիխամ հաղարաթընտան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն ինիգատ իտուպ, ագշամա գատար միւզաքէրաթտա պուլունմըշ տըր։

—Կէչէն կիւն Պալաթտաքի Բում քիլիսէսինտէ հէրիֆին պիրի թապուղա պիր մէճիտիյէ պրագբպ, ֆագաթ թապաղընն եանընտա պուլունան բաբազ մէզքիւր մէճիտիյէնին գապալ օլընընը ֆարգ իտէրէք սահիպլինէ իհսար իտինճէ, մէրգում տէրհալ տէյլիշ-քիւրէնին թահրիրէն թէպլիղինի թէքլիֆի իթմիշ իսէ տէ, բաթրիգ էֆէնտի՝ պու թէքլիֆի քէնտի միւշավիրլէրի իլէ իսթիշարէ իտէճէյինի ճէվապէն պէյան էյլէմիշ տիր։

Միրը մուսիմիլէյհին ավտէթինտէն սոնրա, Բաթրիգ հազրէթլէրի՝ իշպու միւլագաթընը վէ թէքլիֆը մէզքիւրը իճթիմա իթմիշ օլան Սինոդ մէճլիսինէ թէպլիղ էյլէմիշ տիր։

—

Լէճնէպի վարօր գումբանեալարընընն անպար վէ տէպպոյ իթթիհազ իթտիքլէրի թէքնէ վէ տուպալարտա ագթարմա մայլարը հրթգ իտիլմէքտէ օլուպ, ֆագաթ պու պէհանէ իլէ պիր չօգմալ գայբրբլբպ կիգլիճէ Գալաթայա չբգաբբլաբղընա հիւքիւմէթը Սէնիյէ շիւպհէ իթտիրինտէն, պունտան պէօրէ մէզքիւր անպար կէմիլէրի էյիճէ կէօզէթիլէճէյինտէն մատտա շիւպհէ օլունտուղու թագտիրտէ իշէրի կիրէպ մուայնէ իթմէք իշիւն տէ սիւֆէրա իլէ իճրատ միւզաքէրաթ օլունճագ տըր։

—

Իթալիա էրքէանը հարպընընն թէքլիֆի իսէրինէ, Բօմա իլէ Նաբօլինին մուհաֆազասը իշիւն Գազէրթ վէ Գաբու նամ մահալլէր արասընտա եագընտա պիր գալէ եաբբըլբպ, պու գալէյէ 300 թօր վազ օլունճագ վէ Գաբու իսթիհքեամաթը տա արթբրբլբպ թահքիմ իտիլէճէքմիշ։

—

Բազար էրթէսի կիւնիւ Ֆրանսըզ սէֆիրի մարգի տը Նօայլ Պապը Ալիտէ պաղը վիւքէլի ֆիխամ հաղարաթընտան միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն ինիգատ իտուպ, ագշամա գատար միւզաքէրաթտա պուլունմըշ տըր։

—Գարաքէօյ քէօբրիսինին պօյունա իլի թարաֆընտա եաբա գալտրբրմ մագամընտա օլան նիմ եիւքսէք տէօշէմէնին թամիրի իշիւն Պահրիյէ նէղարէթի թահթա միւպայէա իթմէք իւզրէ իմիշ։

—Վէրէմ կազէթասընընն սահիպը իմթիյազը Ֆելիպ էֆէնտի հազրէթլէրինէ պու քէրրէ իքինճի բիւթպէտէն պիր գբթա Մէճիտի նիշանը իհսան պույրուլտըգը մաել մէմնունիյէ եէիտիրմիշ տիր։

—Սուրիա վալիսի Համտի բաշա հազրէթլէրի նամիզաճըգ հասէպիյէ իսթիֆասընը Պապը Ալիյէ կէօնտէրմիշ տիր։

—Բուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ պիր գաչ կիւնտէն պէրու էրէյիճ աղրը խասթա եաթմագտա իմիշ։

—Պաղ եէթիշտիրմէք վէ շաբաղ իմալ իթմէք իւզրէ պու քէրրէ իկմիրտէ պաղը Ազէմանլարտան միւրէքքէպ պէօյիւք սերմայէլի պիր գումբանեա թէշքիլ իթտիյի օրատան եազըլըյօր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Ազանս Հավաս գումբանեասը Բարֆընտան մրիդոմըզը՝ Բիւլէլ գընան Շէքէրֆլար տըր։

Լօնտրա 22 Նոյեմ.

Ամոն Ռիւբէրին Նոյեմ. 22 թարիխլէ Գահիրէտէն ալընը էյլէտիկի պիր թէլէկրաֆա կէօրէ։ Սուտան սէֆէրի հազգընտա վիւրուտ իտէն սոն խապէրլէր՝ ժէնէրալ Հիքս օրտուսընընն «մահվ ու իզմիհլալը» խապէրինի թաստիգ իտիյօրլար։

Թաֆսիլաթ եօգ տըր։

Գահիրէ 24 Նոյեմ.

Մըսրրտա մէվճուտ օլան մէհքիմին միւտտէթի 3 սէնէ թէմտիտ օլունմուշ տըր։

Պէլկրատ 22 Նոյմ.

Գրալ Միլան՝ Սգուրչինա (Մէպուսան) մէճլիսինի տալրթմազա գարար վէրմիշ տիր։

Գահիրէ 22 Նոյմ.

Մըսրը հիւքիւմէթի՝ Սուտան ասաքիրինի խարթումտա ճէմ իթմէյէ էմր վէրմիշ տիր։

Բարիզ 22 Նոյմ.

Սրանիասան կէլէն խապէրլէրէ կէօրէ, վալանս էհալիսի՝ Ազէմանեա վէլիի ահանընը իհթիրազը պիր թարղտա գապալ իթմիշտիր։ եալընընը պիր գաչ «եալասընն» սէտասը իշիտիրմիշ տիր։

Հիչ պիր վուգուաթ օլմամըշ տըր։

Ազանս Բիւթէրէն Վէրէլէ Մ. Ինկիլթերը Բարֆընտան մրիդոմըզը Բիւլէլ գընան Շէքէրֆլար տըր։

Լօնտրա 22 Նոյ.

Տիւգ տը Գոնօթ իլէ զէվճէսի՝ տիւն Պոմպայա վասըլ օլուպ, քէմալը չէվգ ու իհթիրամա գապալ օլունմուշլար տըր։

Լօնտրա 22 Նոյ.

Ֆրանսա իլէ Զին արասընտա ինկիլթերրանընն թէվասսութընա իհթիրաք իթմէյի Ազէմանեա թէքլիֆ իթմիշ տէյու պիր շայիա զուհուր իթմիշ իսէ տէ, պու շայիա Պէրլինտէն մէվրուտ պիր թէլէկրաֆլա բէսմէն թէքզիպ օլունմուշ տըր։

Գահիրէ 22 Նոյ.

Պու կիւնլէրտէ Սուտան ահվալի հագգընտա պէօյիւք պիր գարարսըզլըգ վար տըր։ Պու կիւն տօղրուճա Գահիրէյէ կէլէն խապէրլէր՝ ժէնէրալ Հիքսին թահթը գօմանտասընտա պուլունան Մըսրը օրտուսընընն մահվ ու խարապլիյէթինէ տաիր էվվէլքի շայիալարը թաստիգ իտիյօրլար։ Իճրա օլունան մուհարէպաթ հագգընտա հէնուզ թաֆսիլաթ եօգ տըր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Կաթողիկոսական Տեղապահ Ամեն. Տ. Մակար Սրբազան հազրէթլէրի հոկտ. 24 տէ Թիֆլիսէ պէլմիւվասէլէ, վանքը քիլիսէսինտէքի Առաջնորդարանա էնմիշ, վէ մահալլի միւթէպէրանը միլլէթ վէ էճանիպ թարաֆընտան իհթիրամաթը ֆաիգա իլէ գապալ օլունմուշ տըր։

Բուհանիի միշարէլէյհ՝ իքի կիւն Թիֆլիստէ արամ իթտիքտէն սոնրա, հոկտ. 27տէ պէօյիւք ալայ իլէ միֆարէգաթ իտուպ, 29տա Երևանա տուխուլ իթմիշ, վէ Հրազդան նէհրինէ նազրը օլան Առաջնորդարանտա պիր ազ իսթիրահաթլա տէօրթ աթլը արապայա բաքիպէն վազարշապատա ազիմէթ իթմիշ վէ օրատա Ս. Էջմիածին Միաբանութիւնը իլէ Գէորգեան ճեմարան շակիրտանը թարաֆընտան նիւմայիշաթը իհթիրամքեարանէ իլէ գապալ օլունմուշ տըր։

—

Իմթիյազաթը բուհանիյէնին թաատիլի մատտէսինտէն տօլայը ճէմաաթը միւթէլիֆէ բաթրիգլէրինին ագտը մէշլիրէթ իթտիքլէրինէ տաիր կազէթալարտա հէր նէ գատար պիր հավատիս նէշր օլունմուշ իսէ տէ, մուախխէրէն շայիան մէզքիւրէ սուրէթը գաթիյէտէ բէտտ ու թէքզիպ իլէ, պունըն հիչ սալու էսասը օլմատըգը իլան օլունմուշ տըր։

—

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄՄ

Պիր գաչ սէնէրլէրտէն պէրու Մ-ի կազէթասընտա Բ. Ֆ. իմզասը թահթընտա եախօտ պիլա իմզա նէշր իթտիյի պէնտլէր վէ թէրճէմէլէրլէ, կազէթա օգույանլարա կէրէյի կիպի մալիւմ պուլունան կէնճ զաթ՝ կազէթաճըլըգ սէնաթընտան դաթիէն էլ չէքմիշ օլմաղլա, հաֆթատա էրէյիճէ պօշ վազթը պուլունմագտա օլտուղունու, վէ շու վազթընը հէր նէվի պիր իշլէ խսթիմալ իթմէյէ հազրը պուլունտուղունու իլան իտէր։ Մուսամլէյհ՝ էրմէնիճէտէն մատտա, թիւրքճէ, ինկիլիզճէ վէ Ֆրանսըզճա լիսանլարընը տա էյիճէ եաղապիլմէքտէ, վէ տէֆթէր ուսուլընա աշնա պուլունմագտա տըր։ Պու պապտէ լազմ կէլէն մալիւմաթ կազէթաի մէզքիւր եախօտ Հայէնէ կազէթասը իտարէխանէսինտէն ախզ օլունապիլիր։

10—1

Թ. Էֆէնտի. —Ազէմը մանթուաթտա օլան իսթիլաֆ վէ միւպայէնէթը էֆքեարըմըզը պէրթարաֆ իտէրէք, մուսամլէյհ Բիւզանդ Գէչեան էֆէնտինին հագիգաթէն զէքի վէ մալիւմաթը պիր տէլիգանլը օլտըգընը, վէ պալատէ մուհարբէր լիսանլարյա տէֆթէր թարմագ ուսուլինէ թէմամը իլէ աշնա պուլունտուղունը սուրէթը խալիսանէտ պէյան իտէր, վէ մուսամլէյհէ հէր քիմ պիր մէմուրիյէթ թէվֆի իտէր իսէ, հէր վէճէլէ մէճմուն գալաճաղընը իլան ու իթիրաֆ էյլէրիզ։

ԻԳՐԱՄՈՒՄ

ՊԱՆԳ ՕՍՄԱՆԻՆՆ ԹՈՒՄԲԱԼԻՊԻՆՏԻ ՏԻՊ

Իշպու ալաֆրանկա ֆիանուրը սանինին վինտի կիւնիւ չէքիլէճէք Բում էլի չըմէնտիֆէր էշկամբրլարի

1 Ֆրանգա

ՐԱՍԱՏԻԱՆԷԻ ԱՄԻՐԻ

Մը-հալը- հ-լ-ն -ն-լ-է

Նոյեմ. 11/23

	Մը. Տէ.
Կիւնէշին տօղմասը	2 18
Լօյլէն	7 19
Եէնի այ տօղամագ Բուսի նոյ.	17
Պու սապահ սաաթ 5 19տա	
Միզան իլ հավա (պարօմէթր)	765,8
Միզան իլ հարարէ (թէրմոմէթր)	8,7
Եիւզտէ օլան տէրէճէի բուԹուլէթ	94
Բիւզիէարընը խթիգամէթի՝	

չըմալ. զայրֆ։

ՏՕԳԹՕՐ ԶԱՐԴԱՐԵԱՆ

Թապիպը մուսամլէյհ՝ հէր բազար էրթէսի վէ բէնճէնպիհ կիւնլէրի Պէյօղլունտա Միսք սօգաղընտա էճզաճը Ծանոյինին սըրասընտա 25 Նումէրօլը խանէսինտէ սաաթ 5 տէն 9ա գատար պուլունճաղը կիպի, հէր կիւն տախի սաաթ 4է գատար մէզքիւր խանէսինտէ պուլունուլ, խասթէկեանը թէտավի իտէճէյի իլան օլունուր։ 5—5

ՏՕԳԹՕՐ ՏԱՏԷՐԵԱՆ

Տօգթ. Տատրեան Պէյօղլունտա Թագսիմ սօգաղընտա 32 Նումէրօլու քէնտի խանէսինտէ մատտա Սթամպօլ թարաֆընտաքի բազպէթլու միւլթէրիլէրինէ գօլայլըգ օլմագ իշիւն եէնի ճամիտէ Բօսթախանէ գաբշրսընտա 12 նիւմէրօլու էրճիեաս էճզախանէսինտէ հէր կիւն սապահտան էօյլէնէ գատար պուլունուլ, չարշէնպիհ վէ ճումա էրթէսի կիւնլէրի տէ սաաթ 3 տէն 6 գատար մէզքիւր էճզախանէտէ ֆագիրլէրի մէճճանէն թէտավի իտէճէք տիր։ 10—3

ԳԻՐԱԼԴ ԽԱՆԷ

Սամաթիատա Ադա Համամը ճիվարընտա թրամվայ ճատտէի քէպիրինտէ ադարճա չէշմէսի իզէրինտէ քեաին ալթը օտայը միշքէմիլ պիր պապ քեարկիր խանէ՝ իճարա վէրիլէճէկինտէն, թալիպ օլանլարըն մաթպատրգա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օունուր։ 5—2

Ղալաթասա թիֆսիլէթ խանընտա 14 նիւմէրօլու օտատա սաթըլըր։

ԳԱԼՎԱՆԱԼԱՐԸՆ ՎԷ ՄԻՖԹԷՐԻՆԷՐԻՆ ՄՈՒՀԱՔԼԷՄԻ

(Պէյողլու բօլիս վէ խաֆիյէ մէմուրկնը մանպուսէսի հագդնտա հէյէթը իմհամիյէ թաւաֆքընտան թանգիմ օլունան վէ սիւնքի նիւսխէսիպտէ միւնտէրիճ պուլունան մաղսրա՛նքն տէվամը։)

Վէ քիմեակիը Բաչիտ տախի ֆիրարիգաբրիէլի տէ մինճիհէթէն մաթլուպքը ալմագ իւզրէ մէրգումին Գասըմ բաչատաքի օտասընա կէթտիկինտէ, Բէլ Մէհմէտ տիշարը չէրգպ նէ խաթէտիկնի սօրմուշ, վէ ալաճաղքը խաթէմէք իչիւն կէլտիկինի սէօյլէտիկինտէ քէնտիսինի պէրապէր ալարագ գունտուրաճը տիւքքեանքնը էօնիւնէ կէօթիւրիւպ բէվօվլէրինի թէչհիր վէ թէհտտա վէ իթչամ սըրը իթմէյէճէկինէ թալագը սէրասէ իւզէրինէ չարթ իթտիրտիքտէն սօնրա ավտէթ իտուպ, էրթէսի կիւնիւ Գարբիէլ էլինտէ իքի բարչա քիաղրտ կէօթիւրէրէք պունլարքն այնի օլարագ իքի բարչա տէմիր եաբարբմասընը թէքլիֆ իթմէքլէ, քէնտիսի տէ Գալաթատա Գալաֆաթ եէրինտէ Ավսթրիա տէվլէթի թէպասընտան տէմիրճի Տօմէնիգօ նամ շախսա թաարիֆի կիպի իքի տէմիր եաբարբմը վէ տիկէր լիւզումի օլան իքի բարչա տէմիրի տէ մէրգումի Գաբրիէլ պաշգա պիր տէմիրճիյէ իմալ իթտիրմիշ, վէ 5 կիւն սօնրա եէրինէ մէրգումի Գաբրիէլին մոտէլ օլարարագ կէթիրտիկի 2 թախթանքն այնրը քէնտիսինի սիւլէյմանիյէտէ տէօքմէճիյէ եաբարբմշ օլտուղունը, վէ պիր գաչ կիւն սօնրա Մէհմէտին տավէթի իւզէրինէ էվինէ կիթտիկնտէ, Գաբրիէլին էլինտէ էյէ իլէ գալպ մէճիտի էյէլէմէքտէ օլտուղունը կէօրտիկիկնու, վէ օ արալարագ խաֆիյէ Մուսթաֆա իլէ Եօրկի կէլէրէք, մէրգումի Մուսթաֆա Մէհմէտէ խիթապէն «սէն պիզի աթէչէ եադաճագքն» տէտիքլէրինի, վէ Մէհմէտին էվինէ կիթտիյի վագթ մէյտանտա այչը գալքպը կէօրմէմիշ իսէ տէ լաղըրտըսը իտիտիկինի, վէ ալաթքն թէտարիքինտէն մագսէտ գալպ ադչէ եարբպ սիրմէք օլմայբպ պիրինն էվինէ վալ իլէ թէմմագ իչիւն օլտուղունը, վէ մուսկիը օլմագ իւզրէ քէնտիսինի Պահրի բաչանքն նէզտինէ կէօթիւրէճէկինի Մէհմէտ սէօյլէմիշ իսէ տէ գապու իթմէտիկինտէն Գաբրիէլի կէօթիւրմիշ իտուկինի Գաբրիէլ պաշգա պիր տէմիրճիյէ իմալ իթտիրմիշ, վէ 5 կիւն սօնրա եէրինէ մէրգումի Գաբրիէլին մոտէլ օլարարագ կէթիրտիկի 2 թախթանքն այնրը քէնտիսինի պաղչէսինի գօրարագ քէյֆիյէթի քիմեէյէ իֆատէ իթմէտիքլէրինի, վէ հաթթա քէնտիլէրի տարէրէ իսթինթագա կէօթիւրիւմզէն մուգատտէմ պիր կիւն Գարամանքը Գօսթինին գահվէխանէսինտէ կարապէտ թէսատիֆլէրինտէ, պու իչտէ վուգու պուլան մէգալիմանէն տօլայը պէյնլէրինտէ ճերէյան իտէն սեօղ արասընտա մէրգումի կարապետ՝ պու կիւն Պահրի բաչա պէնի չաղրթը, «սէնի մէմուր իթտիմ, պու իչտէ մուպարիքէ էթ» տէյի թէնպիհ վէ թէհտիտտէ պուլունտրքընը սէօյլէտիկինի պիլ պէյան, կարապետին իֆատէսինի սուրէթը թաստիգտէ թաֆսիլէն իֆատէ վէ իթեան իթմիշլէր տիր։ Գարամանքը գահվէճի Գօսթի տախի պիր կիւն խաֆիյէ Բէլ Մէհմէտ տիւքքեանընա կէլէրէք կարապետին նէրէտէ լուտուկինի խսթիֆսար իթմէսիյէ, պիր մատտէտէն տօլայը Պապը Զապթիյէտէ մէվգուֆ օլտուղընը իչիթտիկինի սէօյլէտիկինտէ, մէրգում Բէլ Մէհմէտ պիր ադ թէէմմիւլտէն սօնրա քէնտիսինի պիր թարաֆա չէ.քիպ քիմեէյէ աչմամասընը թէնպիհլէթ պէրապէր 10 ալթուն իթա վէ մէմուրիյէթ պուլաճաղքը տախի վատ վէ ինպա իլէ քէնտիսինտէ պուլունան իքի գալպաղան գաբուսընտան իչէրի կիրէրէք տէի կիպի ահէլէ իլէ ավլուտան կէչկպ կիթտի օտասընտա գաքանը։ Գօնթէօ՝ խաթէտիկի կիպի ահընդպ ահ ու վահ իմմէք իչիւն եաղընը գալմադա պիր ահէլէ կէօսթէրմէքտէ իտի։

Բէնտի քէնտիսինի հիշ տիւշունմէյիպ, հաթթա քէնտինին նէ օլաճաղընը տա քէնտի քէնտիյէ սօրմամագտա իտի։ Պու պապտէ հիշ ֆիւթուր իթմէ.գալքը օն ղուրուշա քէնտիսինէ Բաչիտին եաբարբմշ օլտուղունը մահէլ գասէմ (եէմին իլէ) պէյան վէ թատիգ էյլէմիշ, վէ գահվէճի Ալիֆ բէիս իլէ Պրունտուզ Մուսթաֆա տախի մէրգումթէրզի վասիլին խանէսի պաղչէսինտէ քիւրէ աթմալարընը խաֆիյէ Բէլ Մէհմէտ վէ Եօրկի քէնտիլէրինէ միւրաճաաթլա իֆատէ վէ խրտմէթի գապուլ իթմէյէրինի մուսիրանէ բէճա իթմիշ իսէլէր տէ, ճէվապը բէտտ վէրմէյէրի իւզէրինէ, մէրգուման ավտէթ իթմիշ, վէ մուսխարէն եինէ կէլէրէք.էվվելճէ քէնտիլէրինէ թէքլիֆ օլունան խրտմէթի քէնտիլէրի իյֆա իթմիշ, եանի եարտրգլարը ալաթ ու էտէվթը թէրզի վասիլին գույուսընա աթմիշ օլտուղարընտան, չիմտի իհթիյաճլարը եալընը պիր մուխպիր թէքտարիքինէ գալպպ, պու վազիֆէյի տէ քէնտիլէրինէ կէօրտիւրէճէ.քլէրինի, վէ պու պապտէ մուխպիրլիք իչիւն քէնտիլէրինէ ՅԷր լիրա վէրիլէճէկինի, վէ պու իչի քիմեէյէ աչմամասընը թէհտտա իլէ պէյան իթմէյէրինէ մէպնի, քէնտիլէրի տէ մէրգումարընն չէրրինտէն գօրգարագ քէյֆիյէթի քիմեէյէ իֆատէ իթմէտիքլէրինի, վէ հաթթա քէնտիլէրի տարէրէ իսթինթագա կէօթիւրիւմզէն մուգատտէմ պիր կիւն Գարամանքը Գօսթինին գահվէխանէսինտէ կարապետ թէսատիֆլէրինտէ, պու իչտէ վուգու պուլան մէգալիմանէն տօլայը պէյնլէրինտէ ճերէյան իտէն սեօղ արասընտա մէրգումի կարապետ՝ պու կիւն Պահրի բաչա պէնի չաղրթը, «սէնի մէմուր իթտիմ, պու իչտէ մուպարիքէ էթ» տէյի թէնպիհ վէ թէհտիտտէ պուլունտրքընը սէօյլէտիկինի պիլ պէյան, կարապետին իֆատէսինի սուրէթը թաստիգտէ թաֆսիլէն իֆատէ վէ իթեան իթմիշլէր տիր։ Գարամանքը գահվէճի Գօսթի տախի պիր կիւն խաֆիյէ Բէլ Մէհմէտ տիւքքեանընա կէլէրէք կարապետին նէրէտէ լուտուկինի խսթիֆսար իթմէսիյէ, պիր մատտէտէն տօլայը Պապը Զապթիյէտէ մէվգուֆ օլտուղընը իչիթտիկինի սէօյլէտիկինտէ, մէրգում Բէլ Մէհմէտ պիր ադ թէէմմիւլտէն սօնրա քէնտիսինի պիր թարաֆա չէ.քիպ քիմեէյէ աչմամասընը թէնպիհլէթ պէրապէր 10 ալթուն իթա վէ մէմուրիյէթ պուլաճաղքը տախի վատ վէ ինպա իլէ քէնտիսինտէ պուլունան իքի գալպաղան գաբուսընտան իչէրի կիրէրէք տէի կիպի ահէլէ իլէ ավլուտան կէչկպ կիթտի օտասընտա գաքանը։ Գօնթէօ՝ խաթէտիկի կիպի ահընդպ ահ ու վահ իմմէք իչիւն եաղընը գալմադա պիր գաչ կիւն էվվել Բէլ Մէհմէտին Գալաթատա Ավէրիգա թէաթրօսը ամթընտաքի դահվէխանէսէ թէսատիֆլէրինտէ ճէպլինտէն եուվարլագ պիր տէմիր չէրգարբպ կէօսթէրտիկինտէ, իւզէրինտէ չիլին բէսմի մահքիւբ (գաղըմշը) օլտըղընը կէօրմիւշ խտուկինի գասէմէ իֆատէ էյլէմիշ, վէ բօլիս գօմիսէրի Շուքրի էֆէնտի տախի գալպաղանլըգ տանտօլայը խանէսի պաղչան թէրկի վասիլին պիրատէրի Տիմիթրի Էնան թահարրիյաթտա քէնտիսիյէ բօլիս նէֆէրի Եօրկինին մէվճուտ օլտուղարընը խապէր ալարագ պու պապտէ օլան մէշհուտտթլարընը Ալլահ իչիւն հուգուրը մահքէմէտէ օլտուղու կիպի սէօյլէմէսինի բէճա էյլէտիկինի պիլմիւնասէպ օտաճը խաֆիյէ Մուսթաֆայա ալարագ պու.ղընտա, մէրգում տախի հէման քէյֆիյէթի Պահրի բաչայա նագլ ու պէյան իթմէսինէ մէպնի, միւշարէլէյհ քէնտիսինի վէ բօլիս Եօրկի էֆէնտիյի պաշգա պաշգա վէ միւթեազրպէն պիրմիւաճէէհ իսթիճվապ իտէրէք իֆատէլէրինէն նէքտիկէրինէ միւպարին օլտուղընը սէօյլէյէրէք հուզուրընտան չէրգարբգտան սօնրա, միւշարէլէյհ Պահրի բաչա մէրգում օտաճը Մուսթաֆա վէսաթէթիյլէ բօլիս Եօրկիյէ պաղը թէնպիհաթ իճրա օլունտրքընը Եօրկիտէն խամիտա իթտիկի միսիլու, բաչալ միւշարէլէյհ մուսխսէրէն քէնտիսինի տախի պիղդաթ չաղըրքպ թէնպիհաթ վէ թէհտիտաթը շէտտէ իլէ պէրապէր թարագը սէլասէ իւզէրինէ չարթ տախի իթտիրտիքտէն սօնրա, թէրզի վասիլսէնինէ Եօրկիյի մահքէմէտէ շահիտ եաղընրմշ, սէն տէ մահքէմէտէ վասիլին պիրատէրի Տիմիթրի պիզե բարա վատ իթտի վէ մուխպիր կարապետ տախի Պէշիքթաշա կէօթիւրիւպ թահվիլը քէլամ իթմէսի իչիւն իլգնա օլունտու տէյու իտարէի քէլամ իթմէսինի էմր ու թէնպիհ իթմիշ օլտըղընը իֆատէ վէ իխպար վէ մումիպիյէ բօլիս նէֆէրի Եօրկի էֆէնտի տախի Պահրի բաչա քէնտիսինի ճէլպ իլէ սէնին նէ մալիւմաթն վար տըր քի մահքէմէ իսթէյօր, եօղտա պու իչտէ սանա պիր չէյ մի վատ իթտիրէր տէմէսիլէ, պասկրն կէճէսի խանէտէ պուլունտուղընը, վէ տէրէճէի մալիւմաթը արզ իթտիկինտէ, միւշարէլէյհ՝ քէմալը հիտտէթլէ գօմիսէր Շուքրի էֆէնտիյի ճէլպ վէ լէտէսիվալ, քէնտի իֆատէսինի մուսատտրգ սուրէթտէ պէյանը հայ իթմէսիյլէ, միւշարէլէյհ՝ քէնտիսինի թէ.քտիր վէ թահդիր վէ հուզուրունտան իսրաճ իթմիշ վէ պունուն իւզէրինէ խաֆիյէ Օտաճը Մուսթաֆա մահքէմէի ճինայէթէ կիտէճէկի կիւն լէճ-իւ-խթիշարէ էրքէն կէլմէսինի վէ սօնրա քէնտիսինէ եաղրգ օլաճաղընը, վէ քէնտիսինի իլէրուտէ չավուշ վէ գօմիսէր իթտիրէճէկինի սէօյլէյուպ կիթմիշ, վէ պիր արալրգ գօմիսէր Շուքրի էֆէնտի քէնտիսինի կէօրիւպ թէրզի վասիլին պիրատէրի գասասպ Տիմիթրինին քէնտիսինէ ադչէ վատ իթտիկինի վէ մուխպիր կարապետի տախի Պէշիքթաշա կէօթիւրիւպ թահվիլը լիսան իթտիրտիքլէրինի հուզուրը մահքէմէտէ սէօյլէտիկի թագտիրտե, օթուզ պիր կիւնէ գատար չավուշ վէ գօմիսէր իտէճէկինի Պահրի բաչանքն էէմին իտէրէք վատ էյլէտիկինի մահէլ գասէմ պէյան վէ թիղքեար իյէյիպ, թէլէկրաֆ մէմուրլարընտան Սատտ պէյ տախի՝ Բէլ Մէհմէտ քէնտիսինէ Պէյօղլունտա պիթթէսատիֆ պիր գալպպան պատաճագլարընտան պիրլիքտէ պուլունմասընը վէ Երրմի կիւն մուգատտէմ սէօյլէտիկինտէն օլ կէճէ մէմուրկնը մէվճուտ իլէ թաֆավատաքի խանէյէ աղիմէթլէ ճիւմլէթէն իչէրիյէ կիրտիքլէրինտէ, խանէտէ պուլունան ատէմլէր թութուլուպ տարպ վէ գայտ ու պէնտ իլէ լէտէթահարրի պիր շէյ պուլունմամասընը սըրատա, բօլիս մէճլիսի բէյիսի Բիրա Լֆէնտի Մէրեէմանա գանտրլինին արգասընտա «պուլտում պուլտում» տիյէրէք էլինտէ պիր գաչ մէճիտի թութմուշ իսէ տէ, նէ սուրէթլէ պուլտուղունը սէօյլէմէյիպ պաղրանան ատէմլէրի ալարագ զապըթա տարէսինէ կիթտիկինի, վէ քէնտիսի իսէ խաֆիյէ Մուսթաֆանքն տահա էվվէլ իչէրի կիրիվէ.քսիզին գույուսա պիր շէյ.թըլտը չիրը իթտի տիմէսի քէնտիսինի շիւպհէյէ տիւշիւրտիկի կիպի, Բիւչիւք Մէհմէտ տախի «իչի անլատրգ սախթէ իմիշ» տիմէսի իլէ պէրապէր, Բէլ Մէհմէտ իլէ Մուսթաֆանքն, գույուտա չիւպհէմիշ վար թահարրիսինէ լիւզումը գալի կէօրիւնիւր տէյու գույուճու ճէլպինէ միւպաչէրթլէրի՝ իչին մասնուիյէթինի (եաբմա օլտուղունը) մէյտանա չէրգարբընտան, քէնտի պրթրգ օրտտա տուրմայրպ Բիրա էֆէնտիյի միւթէագըպէն խանէսինէ ավտէթ էյլէտիկինի մահէլ գասէմ սէօյլէմիշլէր տիր։

Իքինճի գըսմատա օլունան վէ Գասըմ բաչատա գույումը Դանիէլին խանէսինտէ պուլունտու էնիլէն ալթուն գալպաղան ալաթ ու էտէվթը իլէ Գաֆէճճի սօգաղընտա Կարպի Տիմիթրինին խանէսինտէն չէրգարբլարը սէօյլէնէն գալպ մէճիտի վէ ալթըլըգ ալաթ ու էտէվթը մատէլէրինտէն տօլայը մաղնունալէկ օլանլարտան Պէյօղլու ժանտարմա թապուրը նիւպ պաշլարընտան վէ Պէյօղլու զապթթա տարէսինին սեր խաֆիյէսի Բիւչիւք Մէհմէտ՝ գույումը Դանիէլին խանէսինտէն չէրգան ա թուն գալպաղան ալաթը իլէ գալպ ալթունլարին գալպաղանլարընը քէնտինէ խապէր վերէն մուխպիր՝ Մըկրտիչ նամնտա պիր չաս օլտպ, էվսաֆ ու էչքեարընը թարիֆ իթմէսի իւզէրինէ տարէրէ իսթինթագտան ճէլպ, վէ քէնտիսինէ իրաէ օլունան Մկրտիչ քէնտի մուխպիրի օլան Մկրտիչ օլմասը. ղը կիպի, մէրգում Մկրտիչին պէյլի պաչը իգամէթկեասը օլմատըղընտան, պուլունուպ մէյտանա չէրգարբլամայաճաղընը պէյան իլէ պէրապէր, պիր արալրգ ալչըպտան մամուլ պիր ալթուն գալըպընը իրաէ վէ թէսլիմ իթմէսի իւզէրինէ քէնտիսի տէ մէղքիւբ գալըպը Պահրի բաչայա իթա վէ պատէհու երինէ Մկրտիչէ իատէ իթտիքտէն սօնրա, մէրգում Մկրտիչին պէթէքբար իխպարը իւզէրինէ մէրգում Դանիէլին խանէսինէ պաղը մէմուրլարա պէբապէր կիտիւպ պիթթահարրի քիւչիւք պիր օտատա վէ սանալրգ արգասընտա ուֆագ պիր չանթա իլէ ալթուն գալըպը վէ գալպ ալթունլարը պիզդաթ պուլարագ բաչսի միւշարէլէյհէ կէօթիւրիւպ թէսլիմ իթմիշ օլտուղու կիպի, Գաֆէճճի սօգաղընտա Կարպի Տիմիթրինին խանէսինտէ թութուլան գալպ մէճիտի վէ ալթըլըգ գալպաղանլարը տախի մէրգում Տիմիթրի վէ Գամպուր Եանի վէ Շէ.քէրճի Արխթիտի վէ սարէ օլտուգլարընը իխպար իտէն մուխպիր տախի Թօբալ Թանաշ օլտուղունու Քիւրա Պէ.քիրտէն իշիթմիշ օլուպ, էմնայը վէճճ իլէ վէ բաչանքն էմմիյէ մէրգում Տիմիթրինին խանէսի տախի պասըլըպ թահարրի օլունտրգտա, իւթ գաթատա պիր օտատա գարեօլա մինտէրի ալթընտան գըրմիզը քեաղրտ վէ եա պէպէ սարըլը այչրտան մամուլ գալպ վէ մէճիտի վէ ալթըլըգ պուլունմուշ վէ խանէ տէրունինտէ տախի քիւրէ.ք մանկալ վէ սարէ զուհուր իթմիշ օլտուղունտան, պունլարը տախի ալէլ ուսուլ թօբլայուպ բաչսի միւշարէլէյհէ թէսլիմ իթտիքլէրինի, վէ պինապէրին պու ֆիիլէրին ֆարլէրի՝ թութուլան էշլասա օլուպ, քէնտիսինին թանի վէ թէրթիպի կիպի պիր հարէ.քէթտէ մէտխալ ու մալիւմաթը օլմատըղընը սէօյլէմիշ, վէ մաղնունալէյհիւմտէն խաֆիյէ Բիւրա Պէ.քիր տախի՝ կէրէք Դանիէլին վէ կէրէք Կարպի Տիմիթրինին խանէյէրինտէն չէրգարբլան ալթուն վէ մէճիտի վէ ալթըլըգ գալպանզանլըղը մատտէյէրի տօղրու օլուպ, Կարպի Տիմիթրինին խանէսինտէն չէրգարբլան գալպանլըգ մատտէսի քէնտիսինէ թօբալ թանաշ նամընտա պիրիսի թարաֆընտան խապէր վերիրմիշ իսէ տէ, պու թանաշ մուսխարբէն վարնա թարաֆընա կիտիպ չիմտի նէրէտէ օլտուղունու պիլէմէտիկինի, վէ էշեան մէղքիւբէնին օլ սուրէթլէ պուլունուպ զահիրէ իսրաճ օլունմասը իւզէրինէ Բիւչիւք Մէհմէտին տէօրտիւնճիւ վէ քէնտիսինին պէչինճի Մէճի-

---

ԼԱՆԷԹԼԻ ԳԸՉ

(Մէ-ԷԼԷՅԷ) ԷՄԻԼ ԲԻԾՈՒՐԿ

Է.

ԱՈՆԻԷՐՏԷՐԻ ԽԱՆԷ

(1874 Նոյեմբեր տէ՛ր)

Պիր ադ սօնդրա արապա տուրուլ, արապանը սանտարդնտան աչագա էյիլէրէք, Ներէյէ կիտիլէճէկինի օրտուգտա, գօնթ՝ Պէլլա օգաղդրլալ գօնաղընքն նամէրսընը սէօյլէսի, վէ պունքն իւզէրինէ պէկիր թէքրար եիւրիւմէյէ պաչլասը։

Գօնթ՝ հիատէթանէն դկյատ պիր բիդգաթ նազարըյլա գարըսընա պագարագ, պիր թաղրմ դարա տիւշիճնէէլէք տարը։

Գալրինտէ գլոդանճլդ տայմա մէվճուտ օլաչ, Փաղաթ ինթիգամընը արմէ օլարդընտան, քէնտիսինէ գաթիլիք իթտիրէն իրրա ու զագապը ադնիտէ սէօնմիշ իսէ։ Լաքին ինքրա իթտիրի ճինայէթէ հիշ թէէսսիֆ վէ բիւմանդրդ կէօսթէրմէյօր իսէ։

Արապա նիհայէթ գօնաղքն էօնիւնտէ տուրտուգտա, գօնթ՝ եիւղիւնիւ էլլէրիյլէ գարամէշ պուլունան գօնթէսի ուսուլմանդդ տիրթտի վէ արապատան աչագա էնիէքէ, գարըրը տա աչագա էնիէք իչիւն մէրգումէնին էլինի թութմագ իսթէմի իսէ տէ, գօնթէս հիշ ալարդմադը, գալարրդմընն իւզէրինէ սիրլարը վէ գօնաղքն արապա գաբուսընտան իչէրի կիրէրէք տէի կիպի ահէլէ իլէ ավլուտան կէչկպ կիթտի օտասընտա գաքանը։ Գօնթէս՝ խաթէտիկի կիպի ահընդպ ահ ու վահ իմմէք իչիւն եաղընը գալմադա պիր ահէլէ կէօսթէրմէքտէ իտի։

Գանն իտէրքին հայատթը մահվ օլմուշ կիպի արթդդ հիշ պիր ըզարբպ տույմամագտա իտի։ Լաքին բուհնտան չէտտա պիր իչքէնճէ վէ ահէհլէթի պիր ըզարբպ մէվճուտ իտի։ Էյհնաբը էօյլէ պէօյիք պիր պէտպոմթըլա տիւչար օլմուշ իտի քի, անանէն գուրթուլմագ իչիւն հիշ պիր չէյ եաբմագ իսթէմէմքտէ իտի։

Ֆագաթ հէր նէ գատար քէնտի քէնտիյի տիւշունմէյէ ասլա գայտ իթմէկ իտի իսէ տէ, պիրթիւն տիւշունճէէ օ պէտտալաթ տէլիգանլրընն իւզէրինտէ իտի, գիրա օ քէնտիսինի տէվէր իտի, քէնտիսի տէ անը սէվմիշ իտի վէ էլան սէվմէքտէ իտի, լաքին վահչի պիր գլոգանճ՝ անը ալչագճաղընա քէնտի կէօպիւ էօնիւնտէ վուրմուշ իտի։

Պու միւթալէալարտան սօնդրա Լորրն բէսմի՝ Լիւսիէնին գանը ճէսէտի էօնիւնտէ պիրտէն պիրէ տիթիրի վէքտիկինտէն, Վալանթին տէհլէթլէ թիթրէտի վէ պիր նէֆիրէթը ավմէ իւէ «ճանանա՛ր» պաղրրտը։

Գօնթէս՝ գօլմուգդը պիր գանաբէնին իւզէրինտէ սերիրմիշ գամրը օլաղը հալտէ, ինլէմքտէ, ահ ու վահ իթմէքտէ, մէյուսիյէթինտէն նաչի էլլէրինի վէ գօլարընը կէրկիլէմքտէ, վէ սօյուղը քէսիլէրէք գըվրանրպ տուրմագտա իտի։

Պու էօնամտէ գօնթ տը Պիւսիէր՝ բօլիս նէզարէթի տարէրինէ կիտէրէք, Անիէրտէքի խանէնին վուղուտանը պիգզաթ բօլիս նաղրընա իֆատէ իթմէքտէ իտի։ Բէնտիսինի մահղուս կիպի տալը գօյմատարընը թէքլիֆ իթմիշ իսէ տէ, նապրրա թանարդդ օլարընտան, եէնի պիր էմրէ տէկին գօյվերիրմիշ տիր։ Պունքն իւզէրինէ գօնթ՝ հէր նէ վագթ խաթէնիրտսէ կէլիպ միսսանարիդ հուզուրընտա խսթինթագ օլմալա հալը օլարընը պէյան իթմիշ պիր։

Պունը միւթէագրպէն տէրհալ էմրլէր վերիլիպ, պիր բօլիս գօմիսէրի՝ իքի մէմուրա պէրապէր Անիէրէ կիթմիշ տիր։

Մ՝ տը Պիւսիէրին թարիֆինէ կէօրէ գօմիսէր՝ էվվլ չարուգ պուլուպ, սրթի իսթիւ աչրգ պուլունան օղագ գաբուսընտան մէմուրարրլա պէրապէր պաղչէյէ կիրինէ, օրտտա պուլունան վէ օ տէհլէթի վուգուսթրն իւզէրինէ պին տիրլիւ միւթալէպար վէ միճաաէլէր իթմէքտէ օլան երրմի գատար էշխաս՝ բօլիպէրին էթրաֆընը ալարար։

Բօլիս գօմիսէրի էվվելճէ հիշ պիր շէյ տիւլալ իթմէյիպ, էշխասը մէրգումէնին արասընտան կէչէրէք խանէտէն իչէրի կիրտի, սալօնտա գանը էէմին իտէրէք վատ էյլէտիկինի մահէլ գասէմ պէյան վէ թիղքեար իյէյիպ, թէլէկրաֆ մէմուրլարընտան Սատտ պէյ տախի՝ Բէլ Մէհմէտ քէնտիսինէ Պէյօղլունտա պիթթէսատիֆ պիր գալպպան պատաճագլարընտան պիրլիքտէ պուլունմասընը վէ Երրմի կիւն մուգատտէմ սէօյլէտիկինտէն օլ կէճէ մէմուրկնը մէվճուտ իլէ թաֆավատաքի խանէյէ աղիմէթլէ ճիւմլէթէն իչէրիյէ կիրտիքլէրինտէ, խանէտէ պուլունան ատէմլէր թութուլուպ տարպ վէ գայտ ու պէնտ իլէ լէտէթահարրի պիր շէյ պուլունմամասընը սրատա, բօլիս մէճլիսի բէյիսի Բիրա Լֆէնտի Մէրեէմանա գանտրլինին արգասընտա «պուլտում պուլտում» տիյէրէք էլինտէ պիր գաչ մէճիտի թութմուշ իսէ տէ, նէ սուրէթլէ պուլտուղունը սէօյլէմէյիպ պաղրանան ատէմլէրի ալարագ զապըթա տարէսինէ կիթտիկինի, վէ քէնտիսի իսէ խաֆիյէ Մուսթաֆանքն տահա էվվէլ իչէրի կիրիվէ.քսիզին գույուսա պիր շէյ.թըլտը չիրը իթտի տիմէսի քէնտիսինի շիւպհէյէ տիւշիւրտիկի կիպի, Բիւչիւք Մէհմէտ տախի «իչի անլատրգ սախթէ իմիշ» տիմէսի իլէ պէրապէր, Բէլ Մէհմէտ իլէ Մուսթաֆանքն, գույուտա չիւպհէմիշ վար թահարրիսինէ լիւզումը գալի կէօրիւնիւր տէյու գույուճու ճէլպինէ միւպաչէրթլէրի՝ իչին մասնուիյէթինի (եաբմա օլտուղունը) մէյտանա չէրգարբընտան, քէնտի պրթրգ օրտտա տուրմայրպ Բիրա էֆէնտիյի միւթէագըպէն խանէսինէ ավտէթ էյլէտիկինի մահէլ գասէմ սէօյլէմիշլէր տիր։

Իքինճի գըսմատա օլունան վէ Գասըմ բաչատա գույումը Դանիէլին խանէսինտէ պուլունտու էնիլէն ալթուն գալպաղան ալաթ ու էտէվթը իլէ Գաֆէճճի սօգաղընտա Կարպի Տիմիթրինին խանէսինտէն չէրգարբլարը սէօյլէնէն գալպ մէճիտի վէ ալթըլըգ ալաթ ու էտէվթը մատէլէրինտէն տօլայը մաղնունալէկ օլանլարտան Պէյօղլու ժանտարմա թապուրը նիւպ պաշլարընտան վէ Պէյօղլու զապթթա տարէսինին սեր խաֆիյէսի Բիւչիւք Մէհմէտ՝ գույումը Դանիէլին խանէսինտէն չէրգան ա թուն գալպաղան ալաթը իլէ գալպ ալթունլարին գալպաղանլարընը քէնտինէ խապէր վերէն մուխպիր՝ Մըկրտիչ նամընտա պիր չաս օլտպ, էվսաֆ ու էչքեարընը թարիֆ իթմէսի իւզէրինէ տարէրէ իսթինթագտան ճէլպ, վէ քէնտիսինէ իրաէ օլունան Մկրտիչ քէնտի մուխպիրի օլան Մկրտիչ օլմասը. ղը կիպի, մէրգում Մկրտիչին պէյլի պաչը իգամէթկեասը օլմատըղընտան, պուլունուպ մէյտանա չէրգարբլամայաճաղընը պէյան իլէ պէրապէր, պիր արալրգ ալչըպտան մամուլ պիր ալթուն գալըպընը իրաէ վէ թէսլիմ իթմէսի իւզէրինէ քէնտիսի տէ մէղքիւբ գալըպը Պահրի բաչայա իթա վէ պատէհու երինէ Մկրտիչէ իատէ իթտիքտէն սօնրա, մէրգում Մկրտիչին պէթէքբար իխպարը իւզէրինէ մէրգում Դանիէլին խանէսինէ պաղը մէմուրլարա պէբապէր կիտիւպ պիթթահարրի քիւչիւք պիր օտատա վէ սանալրգ արգասընտա ուֆագ պիր չանթա իլէ ալթուն գալըպը վէ գալպ ալթունլարը պիզդաթ պուլարագ բաչսի միւշարէլէյհէ կէօթիւրիւպ թէսլիմ իթմիշ օլտուղու կիպի, Գաֆէճճի սօգաղընտա Կարպի Տիմիթրինին խանէսինտէ թութուլան գալպ մէճիտի վէ ալթըլըգ գալպաղանլարը տախի մէրգում Տիմիթրի վէ Գամպուր Եանի վէ Շէ.քէրճի Արխթիտի վէ սարէ օլտուգլարընը իխպար իտէն մուխպիր տախի Թօբալ Թանաշ օլտուղունու Քիւրա Պէ.քիրտէն իշիթմիշ օլուպ, էմնայը վէճճ իլէ վէ բաչանքն էմմիյէ մէրգում Տիմիթրինին խանէսի տախի պասըլըպ թահարրի օլունտրգտա, իւթ գաթատա պիր օտատա գարեօլա մինտէրի ալթընտան գըրմիզը քեաղրտ վէ եա պէպէ սարըլը այչրտան մամուլ գալպ վէ մէճիտի վէ ալթըլըգ պուլունմուշ վէ խանէ տէրունինտէ տախի քիւրէ.ք մանկալ վէ սարէ զուհուր իթմիշ օլտուղունտան, պունլարը տախի ալէլ ուսուլ թօբլայուպ բաչսի միւշարէլէյհէ թէսլիմ իթտիքլէրինի, վէ պինապէրին պու ֆիիլէրին ֆարլէրի՝ թութուլան էշլասա օլուպ, քէնտիսինին թանի վէ թէրթիպի կիպի պիր հարէ.քէթտէ մէտխալ ու մալիւմաթը օլմատըղընը սէօյլէմիշ, վէ մաղնունալէյհիւմտէն խաֆիյէ Բիւրա Պէ.քիր տախի՝ կէրէք Դանիէլին վէ կէրէք Կարպի Տիմիթրինին խանէյէրինտէն չէրգարբլան ալթուն վէ մէճիտի վէ ալթըլըգ գալպանզանլըղը մատտէյէրի տօղրու օլուպ, Կարպի Տիմիթրինին խանէսինտէն չէրգարբլան գալպանլըգ մատտէսի քէնտիսինէ թօբալ թանաշ նամընտա պիրիսի թարաֆընտան խապէր վերիրմիշ իսէ տէ, պու թանաշ մուսխարբէն վարնա թարաֆընա կիտիպ չիմտի նէրէտէ օլտուղունու պիլէմէտիկինի, վէ էշեան մէղքիւբէնին օլ սուրէթլէ պուլունուպ զահիրէ իսրաճ օլունմասը իւզէրինէ Բիւչիւք Մէհմէտին տէօրտիւնճիւ վէ քէնտիսինին պէչինճի Մէճի-

---

ԼԱՆԷԹԼԻ ԳԸՉ

(Մէ-ԷԼԷՅԷ) ԷՄԻԼ ԲԻԾՈՒՐԿ

Է.

ԱՈՆԻԷՐՏԷՐԻ ԽԱՆԷ

(1874 Նոյեմբեր տէ՛ր)

Պիր ադ սօնդրա արապա տուրուլ, արապանը սանտարդնտան աչագա էյիլէրէք, Ներէյէ կիտիլէճէկինի օրտուգտա, գօնթ՝ Պէլլա օգաղդրլալ գօնաղընքն նամէրսընը սէօյլէսի, վէ պունքն իւզէրինէ պէկիր թէքրար եիւրիւմէյէ պաչլասը։

Գօնթ՝ հիատէթանէն դկյատ պիր բիդգաթ նազարըյլա գարըսընա պագարագ, պիր թաղրմ դարա տիւշիճնէէլէք տարը։

Գալրինտէ գլոդանճլդ տայմա մէվճուտ օլաչ, Փաղաթ ինթիգամընը արմէ օլարդընտան, քէնտիսինէ գաթիլիք իթտիրէն իրրա ու զագապը ադնիտէ սէօնմիշ իսէ։ Լաքին ինքրա իթտիրի ճինայէթէ հիշ թէէսսիֆ վէ բիւմանդրդ կէօսթէրմէյօր իսէ։

Արապա նիհայէթ գօնաղքն էօնիւնտէ տուրտուգտա, գօնթ՝ եիւղիւնիւ էլլէրիյլէ գարամէշ պուլունան գօնթէսի ուսուլմանդդ տիրթտի վէ արապատան աչագա էնիէքէ, գարըրը տա աչագա էնիէք իչիւն մէրգումէնին էլինի թութմագ իսթէմի իսէ տէ, գօնթէս հիշ ալարդմադը, գալարրդմընն իւզէրինէ սիրլարը վէ գօնաղքն արապա գաբուսընտան իչէրի կիրէրէք տէի կիպի ահէլէ իլէ ավլուտան կէչկպ կիթտի օտասընտա գաքանը։ Գօնթէս՝ խաթէտիկի կիպի ահընդպ ահ ու վահ իմմէք իչիւն եաղընը գալմադա պիր գաչ կիւն էվվել Բէլ Մէհմէտին Գալաթատա Ավէրիգա թէաթրօսը ամթընտաքի դահվէխանէսէ թէսատիֆլէրինտէ ճէպլինտէն եուվարլագ պիր տէմիր չէրգարբպ կէօսթէրտիկինտէ, իւզէրինտէ չիլին բէսմի մահքիւբ (գաղըմշը) օլտըղընը կէօրմիւշ խտուկինի գասէմէ իֆատէ էյլէմիշ, վէ բօլիս գօմիսէրի Շուքրի էֆէնտի տախի գալպաղանլըգ տանտօլայը խանէսի պաղչան թէրկի վասիլին պիրատէրի գասասպ Տիմիթրինին քէնտիսինէ ադչէ վատ իթտիկինի վէ մուխպիր կարապետի տախի Պէշիքթաշա կէօթիւրիւպ թահվիլը լիսան իթտիրտիքլէրինի հուզուրը մահքէմէտէ սէօյլէտիկի թագտիր

տի նիշանլարը իլէ միւքեա-
ֆաթլարընա Պահրի բաշա հագ-
ըէթլէրի տէլալէթ իթտիքլէ-
րինի Քիւչիւք Մէհմէտին իֆա-
տէ վէ ինքեարընը մուսատրգ
օլարագ պէեան վէ իֆատէ իլէ
ֆիիլը Թամնիտէ մէտիալ ու մա-
լիւմաթընը ինքեար, վէ պու իշ-
լէրաէն տօլայը թահթը թէվգի-
ֆէ ալընտրգտան վէ խթինթա-
գը ւեբրա զբընտրգտան սօնրա,
ինտէլ իսթիֆվապ պագը մէրթէ-
պէ իտարէի քէլամ իթմէսի զրմ
նընտա Քիւչիւք Մէհմէտ թարա-
ֆընտան Պահրի բաշանընն ուշագը
Սիւլէյման վասէթասը իլէ թա-
բաֆընա թալիմաթը շիֆահիյէ
կէօնտէրիլմիշ վէ միւթէագըզկէն
տախի բաշի միւշարէլէյհ ճանի-
պինտէն պիլ վասէթա պիր մէ-
ճիտի խարճըգ իրսալ օլունմուշ
օլաուզունը իլավէթէն թիգքար
էյլէմիշ օլտուղու կիպի, պիր ա-
բալըգ հապսխանէտէն իֆատէսի
օլտուզընա տաիր միւսթանթիգ
էֆէնտիլերէ խապէր էկօնտէրե-
րեք ճէլպ օլունընգտա, մէսու-
լիյէթը գանունիյէտէն գուրթու-
լուր իսէմ, էսպապը սուպութի-
յէսիյլէ պէրապէր ճէրսիմը վա-
գբալը վէ իճրաաթը քեամիլէն
իգրար իթմէք իսթէտիկինի սէօյ-
լէմէքլէ, պու իֆատէսինին նա-
զարը գանունտէ մէրթէպէի
մագպուլիյէթինի իրաէ իտէր
սուրէթտէ մէմուրիյինը թահգի-
քիյէտէն ճէվապը շաֆի ալամա-
մաը իւզերինէ, տիւշունէյիմ
սէօզիւ իլէ թէվգիֆխանէյէ ավ-
տէթ էյլէմիշ օլտուզընընն ալինէն
վուգուը մաղպութ պուլունմուշ
տը։ Գալպ ալթուն ալթ ու է-
տէվաթընընն ամիլի օլտուղու պէ-
յան օլունան մաշնունալէյհ գու-
յումը Հաճի Ցակոբ՝ քէնտիսի-
նին հէքքեաքլրդ վէ եայտղընը-
լրգտա մէհարէթի օլուպ, մէրամ
իտէր իսէ գալպ մէճիտիյէյի եալ-
տրզայրպ ճիլա տախի իտպիլ-
տիկինտէն, պիրշարալրգ քէնտի-
սինէ խաֆիյէ Բէլ Մէհմէտ կելլ-
ըէք գալպաղան պուլտրգ ֆա-
գաթ հիլա իտէմէմիշլեր, պու ճի-
լա իշին նէ՝ կիպի չէյլեր լաղմ
տը տէմէսի իւզերինէ, թերքի-
պաթը իլէ սուրէթը իսթիմալինի
թաարիֆ էյլէտիկինի, վէ մաղ-
նունալրտան Միլթօ՝ գալպաղան-
ըգլա մահքիմ վէ մահպուս պու-
լունան սաաթճը եօրկինին ըէֆի-
գի օլտուղընը իշիթտիկինի պէ-
յանլէ պէրապէր ինքեարը ճիրմ
էյլէմիշ, քէզալիք ալթուն գա-
լպ իլէ ալաթ ու էտէվաթընընն
իմալինտէն տօլայը մաղնունալէյհ
Միլթօ տախի Պէյօղլու խաֆիյէ-
լերինին հէման քեաֆիֆէսինի վէ
ալիլասա Քիւչիւք Մէհմէտ վէ
Քիւրա Պէքիրի օն սէնէտէն պէրու
թանտրգընընտան, պիր կիւն մէր-
գուման Քիւչիւք Մէհմէտ վէ Պէ-
քիր Թէբէ պաշընտա Լաագարի-
նին կաղինօրնտա քէնտիսինի
պուլուպ Պահրի բաշանընն էմրին-
տէն պահալա, գալպ մէճիտի վէ
ալթընրգ ագչէ իլէ պունլարա
գալպ եաբտրրմասը թէքրիֆ
իթտիքլէրինտէ գապուլ իթմէք
խսթէմէմիշ իսէ տէ, սէնի բաշա-
յա սէօյլէր իսէք Ֆիղանա նէֆի
իտէր վէ տիւնեատան վիճուտինի
գալտրրթտրրը տէյու թէհատ
վէ ինսաֆէ իթմէլէրինտէն նաչի
գօրգուպ թէքլիֆլէրինի պիլգա-
պու, սապրգալը թագըմընտան
օլուպ, պունտան իւչ այ մու-
գատտէմ զայպուպէթ իթմիշ օ-
լան Կիրիտի Մանօլ իլէ 20 մէ-
ճիտիյէ բաղարըրգ իտէրէք մէպ-
լաղը մէզպուրը Պէքիրտէն պիլ
ալաղ մէրգում Մանօլա վէրտիք-
տէն 13 կիւնտէն սօնրա մէրգում
Մանօլ՝ 3թանէսինին իչինտէ պի-
րէր գալպ մէճիտի վէ պիրինին
տէրբունինտէ քէզալիք գալպ ալ-
թընրգ վէ իւչ տանէսի տախի պօշ
օլտրը հալտէ 7 ատէտ գալպ
վիրմէքլէ ալպ մէրգում Պէքիրէ
Թէպէմ'իթտիկինի, վէ 4 կիւն սան-
բա Գալաթատա մէճիտի վէ ալթը-
ըգ գալպաղանը օլմագ իւղրէ
պիր խանէ պասըրպ տատմարը
Թութուլտրընը իչիմիշ իսէ տէ,
օ ատատմարընն քիմիկէր օլտուղընը
պիլմէտիկինի վէ թախմինէն իբի
մահ սօնրա Եինէ մէրգումանն Պէ-
քիր վէ Քիւչիւք Մէհմէտ պիր-
լիքտէ քէնտիսինի պուլուպ, պու
մէճիտի վէ ալթընրգ գալպաղա-
ըընը եաբտրրտրգը ատատմա գալպ
լիրա վէ գալրպընը իմալ իթտիր-
մէսինի սէօյլէմէլէրիյլէ քէնտիսի
տէ մէրգում Մանօլա սէօյլէմի-
կինտէ, գալպ ալթուն եաբտրրը
իսէ սիւրիւմէզ, ֆագաթ մա-
տատրքի սէն պունլարտան գօր-
գույօրընն 7 ½ ալթուն մասրաֆ
իսթէ պէն անլէրէ պիր մաքինա
եաբայրմ'նէ խալթ իսէրէր իսէ
իթսինլէր տէմէսի իւզերինէ, մէր-
գում Պէքիր վասրթասը իլէ Քիւ-
չիւք Մէհմէտատէն 7 ½ լիրա մաս-
բաֆ ազչէսի ալարագ մէրգում
Մանօլա թէսլիմ իթմիշ օլարընը
վէ անընն իւզերինէ Մանօլ 3 տա-
նէ ալթուն գալրպը իմալ
վէ գալայտան տախի 10—11
տանէ գատաը մանգրը իղապէ ի-
սէրէք վէ քէնտիսի տէ կիղլիճէ
Պէքիրէ թէսլիմ էյլէտիկինի, վէ
արատան 15 կիւն գատաը կէշ-
տիքտէն սօնրա, Գալաթատա
տիւքքեանը պուլունան պիր գու-
յումընը ալթուն գալպաղանը
նամը իլէ թութմուշ օլարգրարընը
իշիթտիկինի, վէ պու Մանօլընն
շիմտի նէրէտէ օլտուղընը պիլմէ-
տիկի միսիլլու, գույումընը հաճի
Ցակոբ նամընտա պիտիկի վար
իսէ տէ, կէօրսէ պէյլի թանը-
յաճաղընը թիդքեար իլէ իթիրաֆ
էյլէմիշ տիր։ Պու պապտէ մալիս-
մաթընա միւրաճաաթ օլունան-
լարտան Պէյօղլու ճիհէթինտէ
միւսթախտէմ ժանտարմա էյմէր
չավուշ՝ բօլիս տաիրէսի նէօվպէթ
օտասընտա նէօվպէթճի օլտուղը
էնտատէ, Քիւչիւք Մէհմէտ աղա
պիլվիւրուտ վէ գալպաղան իս-
նէսի պասաճաղրզ 10 նէֆէր վէր
տէմէսիյլէ, քէնտիսի տէ թապուր
աղասընտան պիլ խսթիղան պիր
գաչ նէֆէր ալրզ վէ Քիւ-
չիւք Մէհմէտ վէ Քիւրա Պէ-
քիր իլէ պէրապէր Գալաթատա
Գաֆէճճի սօգաղընտա պիր խա-
նէյէ միւվասէլէթ իտուպ, վէ
մայէթինտէ պուլունան նէֆէ-
րաթը խանէնին տիշարբսընա նօգ-
թա պլրագտրգտան սօնրա քէն-
տիսի խաֆիյէլէր իլէ իչերի կիր-
տիքլէրինտէ, լաղմ կէլէն մահալ-
լեր թահարրի օլունտրզը հալտէ
գալպաղանլրզա տաիր պիր չէյ
պուլամայրզ, օ սրրատա Քիւչիւք
Մէհմէտ՝ կիրմիշ օլտուգլարը օ-
տատա պուլունան վէ էվվէլճէ
թահարրի օլունան գարեօլանընն
իւզերինէ ֆբրլայտրագ գարեօ-
լատա պուլունան եուն վէ օթ
մինտերին արասընա սիյահ կօճու-
ղու կէօքսինտէն տէրագպ
գբրմբզը քեաղրա վէ եա պէգէ
տարբզը պիր չէյ պզբրագտրզընը
միւթեագբզ, եինէ էլինէ ալբզ
պէրապէր պուլունանլարտան պի-
բինէ վէրմիշ վէ անլէր տախի քիմ-
սէյէ կէօսթէրմէքսիզին ալբզ
տաիրէյէ կէօթիւրմիշ օլտուղու-
նու, վէ պու հարէքէթին տախ-
թէլիլի Պահրի բաշայա սէօյլէմէ-
սինի խաֆիյէ Մուսթաֆայա իս-
թար էյլէտիկի հալտէ, Մուս-
թաֆա պէնիմ նէ վաղիֆէմ տէ-
յի սէօղիտնէ էհէմմիյէթ վէրմէ-
տիկինի, վէ նէօպէթ օտասընտա
պու իշին սախթէլիկինտէն պահս-
լա Պէյօղլու բօլիս միւտիրլիկի
տաիրէսինտէ պաղրմբզ չաղրբ-
մբզ իսէ տէ, քէնտիսինտէն հիչ
պիր չէյ սօրան օլմատրզընտան
պիզզարուր սիւքիւթը իսթիյար
իթտիկինի մանէ գասէմ սէօյ-
լէմիշ, վէ բօլիս նէֆէրաթընտան
օլուպ մէզքիւր Գաֆէճճի սօգա-
զընտա.քի խանէնին թահարրի-
սինտէ մէվճուտ պուլունան բա-
զիպ էֆէնտինին իֆատէսի տախի
լօմէր չավուշուն իսպարընը մու-
էյլեիտ պուլունմուշ, վէ պու
մատատէլէր հագդընտա խաֆիյէ
Օտաճը Մուսթաֆանընն մալիսմա-
թընա լէտէլ միւրաճաա Գաֆէս-
ճի սօգաղընտա.քի խանէնին թա-
հարրիսինտէ հաղրը պուլունմուշ
օլան ժանտարմա էյմէր չավուշ
բօլիս միւտիրլիկի տաիրէսինէ ավ-
տէթինտա, Քիւչիւք Մէհմէտ վէ
Պէքիրին թութտուգ տէտիքլէրի
գալպաղանլրզ ֆիիլինին սախթէ
օլտուղունու պաղրրարագ իլան
էյլէտիլի կիպի, պիր կիւն քէնտի
ըէֆիգի Բէլ Մէհմէտ՝ Քիւչիւք
Մէհմէտ իլէ Պէքիրէ Միլթօ սախ-
թէ ալթուն գալպաղանլրզը եա-
բբլյօր տէմէսի իւզերինէ քէնտի-
սի տէ պու իշի պօղուպ Միլթօ-
յը թութալըմ տէյիպ պու
տա մուվաֆագաթ իթտիքտէն
սօնրա, մէրգում Բէլ Մէհմէտ պիր
կիւն սէրբսօշ օլտուղու հալտէ
Միլթօյը պուլարագ գավկա իթմիշ
օլտուղունան, Միլթօ տախի
Քիւչիւք Մէհմէտ իֆատէ վէ օ
տա Պահրի բաշայա շիքայէթ
իթմէսիյլէ Պահրի բաշա Բէլ Մէհմ-
էմտի չայբրուպ պիր թագըմ
թէվպիխաթ (թագը) վէ Միլթօ-
նուն իշինէ գալբշմա տէյի թէն-
պէհ էյլէտիկինի պիղզաթ իշեթ-
տիկինի, վէ պունուն իւզերինէ
Քիւրա Պէքիր տախի սիզ պիզմ
ալթուն գալպաղանլրզը եաբտրր-
տրզը.մբզը սէօյլէյօրսընը.զ, պիզ
տէ սիզինքինին սախթէ օլտուղը-
նը սէօյլէրիզ, պիրիպիրիմիզին
հալընը սէօյլէյէ սէօյլէյէ ֆօյ-
մբզ մէյտանա չբզար տէտիկինի,
վէ գույումճու ցակոբը սրգճա
սրգճա Պէքիրի թահալրի իթմէ-
սի իւզերինէ սէպէպինի սօրտու-
զընտա, անընա պիր իշիմիզ վար
եագընը վագբթտա մէյտանա չբ-
գար ճէվապընը վէրտիկինի, վէ
պիր կէճէ քեարխանէտէ քէնտի
պէյնլէրինտէ վուգու պուլան միւ-
նազատ էնտասընտա Պահրի բաշա-
նընն գանը Հասան պէյէ բէվօլ-
վէր թէշիրը իտուպ, օլ սրրատա
տա Քիւչիւք Մէհմէտ իբի իչ
տէքա գալպաղան թութտուտ,
տէօրտունճու բիւթպէ նիշան
ալտրմ, եէշզպաշընընգ բիթ-
պէսինի հայիզիմ տիմէսիյլէ, Հա-
սան պէյ տէ, էվվէթ խըրսըզլա-
ըը հըմայէ իտերէ.ք տիւնեայը
սօյտուղընը վէ գալպաղանլարը
նէ եօլտա թութտուղունը պիլի-
բիզ տիյէրէ.ք, պու միւնազատ
իւզերինէ Քիւչիւք Մէհմէտ իլէ
Բէլ Մէհմէտի Պահրի բաշա իս-
կիւտարա նագլ իթտիրմիշ օլտը-
ղընը, վէ պիր կիւն Բէլ Մէհմէ-
տի կէօրիւպ իւսկիւտարտա նէ՝
վար տէյիւ սիւալինտէ, պիր չէյ
եօգ Քիւչիւք Մէհմէտ, պաշըմը-
զա կէլէն ֆէլաքէթէր՝ սախթէ
օլարագ թութտուղումուզ դաշ-
պաղանլարընն կէօզ եաշլարը վէ
ինքիսարլարը տըր տէյու հի-
քայէ էյլէտիկինի, վէ պու Քիւ-
չիւք Մէհմէտ Պահրի բաշանընն
սէվկիւլիւսի վէ մահրէմը եարարը
օլտուղընտան, մէրգում Պէյօղլու
սէր խաֆիյէսի իւնվանը վիրուպ
խըրսըզլարընը վէ գալպաղան վէ
գաթիլլէրին սէրքերտէսի իտու-
կինի, վէ չիմտիյէ գատաը օլան
ֆէնալրգլարընն հէր մէրգում թա-
րաֆընտան վուգու պուլտուղու-
նու, վէ ֆիիրաը իթտիրիլէն կար-
պի Տիմիթրի զաթէն Քիւրա Պէ-
քիրին ատամը վէ տախտա թէսա-
հուպ վէ հիմայէսի ալթընտա ի-
տուկինի, վէ ալթուն գալպաղա-
նը թութտուրմատան 13 կիւն էվ-
վէլ Պահրի բաշա պէնիմ իշիմ վար
պիզզաթ քէնտիմ կիտիպ թու-
թաճաղրմ տիմէքլէ, սիւալինտէ,
պիր ալթուն գալպաղանը օլտու-
զունու պիր կիւն բաշի միւշա-
ուիլէյհէ թէնհա գալտրգլարընտա
, գալպաղան սախթէ.քեարը-
զընը սիիյաթը՝ աթընը տեաղը-
նը եարալանմասընա սէպէպիյէթ
վէրիպ, անընա կէչիշտիրտիկինտէն
վէ Քիւչիւք Մէհմէտի պա-
շընտան տէֆ էյլէտիկինտէն պահս-
լա, լանէթ օլսուն պատէդին պու
միսիլլու հալաթտա պուլունմայա-
ճաղրմ տէտիկինի, վէ միշարէ-
լէյհին կէրէ.ք մէճիտի վէ կէրէ.ք
ալթընրգ վէ ալթուն գալպաղան-
լարընն թէրթիպ վէ թանիլէ-
ռինտէ ըէյ ու մալիմաթը պու-
լունտուղունը սէօյլէմիշ տիր։

(Տեվամ)

ՏԻՒՆՔԻ ՄՈՒՀԱՔԷՄԼԻ

Տիւնքի բէնճէնպիհ կիւնի հէ-
յէթը մահքէմէ սաաթ 7 ½ բատ-
տէլէրինտէ իճթիմա իթտի։ Մաղ-
նունընար իլէ պունլարը միւտաֆաա
իտէն ավգաթլար եէրլէրինտէ
մէվճուտ վէ 4—500 գատար սա-
միուն հաղրը իտի։

Թարաֆէյն շահիտլէրի խսթի-
մա օլունճաղը ճիհէթլէ, ըէխ
էֆէնտի՝ Բէլ Մէհմէտ խիթա-
պէն «Իշթէ տիւն Բաշիտ էֆէն-
տինին թաղրիրինի անլատրզ»
տէտի։

Բէլ Մէհմէտ։—Էվվէթ, պէն
խասթախանէտէ իսիմ։ Միւտ-
տաիի ումումի մուավինի Տէրվիշ
էֆէնտի՝ հապսխանէտէ Բաշիտին
գուլպընա պիր շէյ սէօյլէրքէն
Պէքիր կէօրմիշ։ պէօյլէ կիղլի
սէզ սէօյլէտիքտէն սօնրա ի-
ֆատէ՝ մի ալընը։ Ալլահ իշին
շահտա օլսն տիյէ պաղրրմբզ,
պանա խասթախանէտէ Մուս-
թաֆա սէօյլէտի։

Բաշիտ ճէլպ օլունրպ, ըէխ՝
Բաշիտէ «Պու տէմիրլէրի քի՞մէ
եարտրրտրն։

Բաշիտ։—Հապսխանէտէ Տէրվիշ
էֆէնտի իլէ միւսթանթիգ սօր-
տուգլարը ղէման իֆատէ իթմիշ
իսիմ, իսմինի տիւքքեանընը թա-
րիֆ իթմիշ իսիմ։

Ըէխիս։— Քիմէ եարտրրտրն վէ
նէրէտէ եարտրրտրն իսէ Եինէ
պուրատա սէօյլէ անը սօրտուլ-
ուզ։

Բաշիտ։— Բարա վէրէրէ.ք պիր
գաչ տէմիրճի վէ Գալաֆաթ էէ-
րինտէ Ավթրիալը Տօմէնիգօյա
եարտրրտրմ։

Ըէխիս՝ Օտաճը Մուսթաֆայա
խիթապէն։—Պու քեաղրը սիզէ
քի՞մ եաղտրրտրը վէ միւսվէտտէ-
սինի քի՞մ եաղտրը վէ գօնեաղը
նէ՞ըէտէ իչինինդ։

Մուսթ։— Պու եարանը մէճպու-
ըի իրթիքեապ իթտիմ։ պէն մէ-
ըի իւլ խաթը օտասընտա իտիմ։
պունլար հապսխանէի ումումիտէ
իտիլէր։ ֆագաթ կիւնտիզլէրի
գահվէ օճաղընտա թօրլանը մու-
հապպէթի իտէր իտի.ք։ Հապ-
խանէտէ Մէհմէտ աղա վէ Պէքիր
աղա քեաղրտը եաղտրրմբզլար։
պիր կիւն օթուրտուգ, եէմէք
եէտի.ք, գօնեաղ իչտի.ք, պէն
սէրբսօշ օլտում, պանա վատ իլէ
մէօհրլէթմիշլէր։ Մէօհր պէնիմ
տիր։ ֆագաթ պէն եաղմատրմ։
էրթէսի կիւն հապսխանէ էճզա-
ճբսը խաչիկ սէնի տրայօր տէտի-
լէր։ կէլտի պուլտու։ սէնի տօգ-
թօր Ալի պէյ իսթէյօր։ պէնի
օտասընա կէօթիւրտիլէր։ Ալի
պէյ տէտի քի։ «սէնի նաղըը բա-
շա իսթէյօր կիթ կէօր» պէն եի-
նէ օ կիւն սէրբսօշ իսիմ։ Զաղ-
թիյէ նաղբրընա կէօթիւրտիլէր։
մէ.քթուպճը պէյ վէ բօլիս մի-
տիրի հաղը իտի, պէնտէն սօր-
տուլար, պէն տէ սէրբսօշ հալի ի-
լէ իգրար իթտիմ։

Թորոս էֆ։— Մուսթաֆա տէ-
յօր քի, բաղար իրթէսի կիւնիւ
քեաղրը մէօհրլէթտիլէր, սալը
կիւնիւ Զաղթիյէ նաղբրընա կէօ-
թիւրտիլէր։ Ն՞ըէը օլապիլիր քի,
սէրբսօշլուգ հալի իքինճի կիւնիւ-
նէ գատար տէվամ իտէպիլիր,
պուրասը խսթիյղահ իտիլին։

Մուսթ։— 12 կիւն սէրբսօշ գալ-
տրմ։

Միւտտաիի ումումի։— Պու իս-
թիյղահընն նէթիճէսի նէ՞ օլապի-
լիր։ Մուսթաֆա թէվգիֆխանէ-
տէ իտի, էէրէ.ք միսթանթիգ
թարաֆընտան վէ կէրէ.ք սաիր-
լէրի թարաֆընտան իղֆալ օլուն-
սուն, նէ՞ լաղմ կէլէճէ.ք, էսա-
ը մէսելէյէ նէ՞ տօգունապիլիր։
չիւնքի պու մուհաքէմէ շապան-
տա պաշլատը, պու կիւն մուհար-
բէմին 24կնճի կիւնիւ օլուպ,
արատան խայը միւտտէթ միւ-
ռուր իթտի։ Պու միւտտէթ իշին-
տէ Մուսթաֆա խսթինթագ օ-
ըընը վէ խսթինթագտա նի՞չիւն
իղֆալ օլընտրզընը սէօյլէմէտի։
սօնրա հէյէթը իթհամլիյէտէնի՞-
չիւն պէյան իթմէտի։ Մուսա-
խարէն հապսխանէտէ պունլարա
իշբէնճէ իտիտիյինէ տաիր ար-
գատաշլարը կաղէթալարա միւ-
ռաճաաթ իթտիլէր։ պու տա ան-
լէր կիպի նի՞չիւն միւրաճաաթ
իթմէտի։ մուախխարէն մահքէ-
մէի ալիյէնիզին գարարը իլէ հա-
պսխանէյէ կէօնտէրիլտի խսթին-
թագ օլունտու։ օրատա տա նի՞-
չիւն սէօյլէմէտի։ նի՞չիւն թէմ-
ելիզատ օպիրլէրի կիպի մէֆսու-
խիյէթ իտտասընը իթմէտի։ Մուս-
թաֆա մահքէմէ գարարը իլէ
հապս իտիտիյի հալտէ վաղիֆէ
խարիճինտէ հապսխանէտէն ալ-
տրբլբմիշ վէ էօյլէ պիր վարագա
թանզիմ իթտիրիլմիշ։ պու վա-
բագանն հիւքմիւ եօգ տրը, վէ
օրատան ալընմասը տախի գա-
նունա մուղայիր տիր։ ալէլսու-
սուս Մուսթաֆանն մուգատ-
տէմքի թահրիրի տէլաիլ վէ է-
մարաթ իլէ սապիթ տիր։ Բա-
շիտ տէմիրլէրի Տօմէնիգօյա եար-
տրրտրզընը սէօյլէտի, ալթուն
մէսելէսինէն տօրայը Միլթօ իլէ
Քիւչիւք Մէհմէտէ իլիշմէմէք ի-
չիւն Պահրի բաշա թարաֆընտան
էվամիրը թէհտիտիյէ վէրիլտի։
պինանալէյհ Մուսթաֆանն պու
թէհտիտ մէսելէսինտէն պահս
ճաիզ տէյիլ տիր։

Իղզէթ էֆ.—Մուհաքէմէ խի-
թամ պուլտուգտան սօնրա տէլիլ
վէ էմարաթ սէօզու միւթթէհիմ-
լէրին իթհամ ղէմանընտա սէօյ-
Լէնէճէք սէօզլէրտէն տիր։ պի-
ղիմ արատրզրմբզ չիմտի Մուս-
թաֆա՝ միւսթանթիգ տաիրէսին-
տէ իղֆալ օլունմուշ, մուախխէ-
րէն պիր վարագա թէմմիր իթ-
միշ։ չիմտի պիր թարաֆտան
ճէպրէն թէմմիր իթտիրտիլէր
տէյօր վէ պիր թարաֆտան թա-
վուգ եէտի.ք, գօնեաղ իչտի.ք,
սէրբսօշ օլտում մէօհիլլէտիմ տէ-
յօր։ պէօյլէ ումումի թօրլանը-
լան պիր մահալտէ ճէպր նա՞սբլ
օլուր։ պունտա թէնտաղուզ վար,
պու ճէպր իյղահ իտիլմէլի տիր։

Ավգաթ Խամիլ էֆ։ միւտա-
ֆաա իթմէ.ք իսթէմիշ իսէ տէ,
մահքէմէ թարաֆընտան մէն օ-
լունմուշ տրը։

Հապսխանէտէ իշքէնճէ իտիլիպ
իտիլմէտիկինին թահգիգինէ տա-
իր Սթամպօլ ատլիյէ միւֆէթթի-
շի թարաֆընտան կէօնտէրիլէն
բաբօրթ օգունտու։ պու բաբօրթ
հապսխանէի ումումիտէ իշքէնճէ
վուգուընն ասլը օլմատրզընը
պէեանտէն իպարէթ իտի։

Մահքէմէ անտէն սօնրա մուխ-
պիր կարապետի իսթիճվապ իթ-
տի։ Կարապետ՝ իֆատէլէրիմ օ-
գունսուն տէտի իսէ տէ, շիֆա-
հէն պէեան իթմէսինին ըէխս սէօյ-
լէտի։

Կարապետ՝ հապս օլունմաղտան
ալթը այ էվվէլ Բէլ Մէհմէտ իլէ
Գալաանընը Գօսթինին տիւքքեա-
նընա կիթտիյինի վէ պիր թագըմ
գալպաղան ալաթը ալբզ պու ա-
լաթլարը գօյմագ իչիւն պիր եեր
պուլմասընը վէ կարապետ տախի
գապուլ իթմէյիպ Բէրշէմպէ բա-
ղարընտա պիր չօգ ֆապրիգալար
վար օրատա գօյմալարընը սէօյ-
լէտիյինէ պէ.յան, վէլհասրլ մու-
գատտէմքի իֆատաթընը թէք-
բար էյլէտի։

Ըէխ՝ Բէլ Մէհմէտէ, նէ տէ-
յէճէյինի սօրտու։

Բէլ Մէհմէտ։— Շիմտի.քի ի-
ֆատէսի էվվէլքի իֆատէսինէ
մուղայիր տիր։ էվվէլքի եանի
Ալթընճը տաիրէտէ մաղպութ օլան
իֆատէսի օգունսուն։

Մահքէմէ։— կարապետին Ալ-
թընճը Տաիրէտէ վէրտիյի իֆա-
տէ՝ իմզասը թահթընտա պու-
լունմատրզը ճիհէթլէ, չայանը գա-
պալ տէյիլ տիր։

Իղզէթ էֆ։— կարապետին հէր
նէ գատար Ալթընճը տաիրէտէ
օլան իֆատէսի իմզա ալթընտա
տէյիլ իսէ տէ, ֆագաթ քէնտի
իֆատէսի օլտուղընը իգրար ի-
տէյօր։ ճէպրէն օլսուն նէ օլուր
իսէ օլսուն, գանունէն մագպուլ
տրը։

Միւտտաիի ումումի։—Ուսու-
լէն խսթինթագտա իմզասը օլ-
մայան քիմսէնին խսթինթագնա-
մէսինէ իթիպար օլունամագ,
միւտտաի վէքիլլէրի պէօյլէ սէօզ-
լէր իլէ շիրազէի մուհաքէմէյի
իմալ իտէյօրլար։

Մուխպիր Աբիֆ էֆէնտի կէ-
թիրիլմ խսթիճվապ օլունը։

Աբիֆ։—Բէլ Մէհմէտ կէլիպ
պանա տէտի քի, Թէրզի վասի-
լին գույուսընտան գալպաղան ա-
լաթը չբգարաճաղրզ սէն տէ կէլ
մուխպիր սրֆաթը իլէ պուլուն,
սանա տա պէշ լիրա վէրէճէյիզ։

Բէլ Մէհմէտ։—Հիչ պէօյլէ
պիր գումարպաղրն իֆատէսինէ
իթիպար օլունո՞ւր մը, պէօյլէ
պիր հէրիֆէ սէօզ սէօյլէմէք օ-
լուր չէյ տէյիլ, ճիմլէտի թէշվիգ
տիր։ Հապս օլտրզրմ կէճէ Սաիտ
պէյ պունլարը թուութուպ Պէյօղ-
լունա կէթիրմիշ պէօյլէ թալի-
մաթ վէրմիշ տիր։ հաթթա պու
Աբիֆին գալպաղանլար իլէ մու-
խապէրէսի վար տրը։ գալպա-
ղանլար թարաֆընտան Աբիֆէ պիր
մէ.քթուպ կիթմիշ տիր, պանա
խսթախանէտէ սէօյլէտիլէր, ա-
ճապա տօղրու պիր ատամ իսէ
վասիլ վէ վասիլին պիրատէրի
իլէ Նի՞չիւն մուխապէրէ էյլէյօր։

Աբիֆտէն սիւալ օլունաբգտա,

Աբիֆ։— Հիչ պիր վագբթտա
մուխապէրէ իթմէտիմ։

Բէլ Մէհմէտ։— Վասիլին գա-
ըընտաշը Տիմիթրի պանա սէօյլէ-
տի քի, կարապետ Աբիֆ 50 լի-
րա վէրտի, իշիմիզի կէօրտիւ.ք,
Ալլահտան պուլսուն, պունու խա-
պաթ իտէրիմ։

Անտէն սօնրա Գարամանը Գօս-
թի խսթիճվապ օլունը։ Խսթին-
թագտաքի իֆատէսինի թէքրար
էյլէտի քի, օ տախի Բէլ Մէհ-
մէտ իլէ կարապետ գահվէխանէ-
սինէ կէլիպ թաթավլատա պիր
էվվէ գալպաղան ալաթը աթաբգ-
լարընը վէ մուխպիրլիք իթմէսինի
սէօյլէտիքլէրինի վէ քէնտիսի
գապուլ իթմէյիպ կարապետ
տախի պու իշի զը իլէ գապուլ
իթտիկինի վէ խաֆիյէլէր թարա-
ֆընտան Էնգարէյէ կէօնտէրիլէ-
ճէկինի կարապետ սէօյլէտիք-
լէրինի պէ.յանտէն իպարէթտիր։

Բէլ Մէհմէտատէն սիւալ օլուն-
տուգտա,

Բէլ Մէհմէտ։— Պու իֆթիրա
տրը։ պու Գօսթի սրրգաթ իշին
պունտան ադտէմնէֆի օլունմըշ
տրը, սապրգալը տրը, հաթթա
պիր խըրսըզլրգ մատէսինտէն
տօլայը այաղընտա գուրշուն եա-
բասը վար տրը։

Գօսթիտէն սիւալ օլընտրգտա,

Գօսթի։—22 սէնէ տիր Սթամ-
պօլտա պուլունը.յօրբմ, Թահգիգ
իտինիզ նէ գումար օյնատրզրմ
վար, նէ նէֆիյէ կիթտիկիմ վար,
նէ խըրսըզլրգ իթտիկիմ վար տէ-
տի։

Բօլիս գօմիսէրի Թահսին էֆէն-
տի իսթիճվապ գրբլընը։

Եէմին իթտիրիլտի.քտէն սօնրա
տէտի քի, «Բէլ Մէհմէտ պանա
կէլիպ պիր գալպաղան իշի վար,
սանա խապէր վէրէճէկկիմ պիր-
լիքտէ պուլունաճագսն, պէրա-
պէր միւքեաֆաթ էէօրիւրիւ,
սօնրա խապէր վէրիբիմ։ Պիր հաֆ-
թա սօնրա Եինէ կէլտի, Թահգիգ
իտիյօրզը մուխպիրէ բարա վէ-
րէճէյիզ տէյիպ պէնտէն պիր լի-
բա ալբը, տէօրթ քէօչէ պիր տէ-
միր կէթիրտի, չիլին բէսմի վար
իտի։ Իքի հաֆթա սօնրա Եինէ
կէլտի, պիր լիրա տահա ալ-
տը, գալպաղան խանէսինի պա-
սաճաղլարընը սէօյլէտի, օ ագ-
չամ նաղբը բաշա Գալաթա Սէ-
բայընտա իտի։ Կիթտիք խա-
նէյի պատրզ։ ֆագաթ պէն եօ-
գարընտա ույումուշ իտիմ։ Սապա-
հա գարյը «պուլտուգ պուլտուգ»
սէսինի իշիթտիմ։ ույանտրմ, էվ-
տէն չբգմբշլար, արգալարը սբրա
ղօշտում Գալաթա սէբայընա կէ-
թիրտի.ք։ գույուլարտան չբգար-
տրգլարընը կէօրմէտիմ։»

Բէլ Մէհմէտատէն սօրուլբգտա,

Բէլ Մէհմէտ։—Պունուն պանա
ղարէզի վար տրը։ պիր կէճէ պի-
ըահանէտէ իտիմ։ իշրէթ իտիպ
սէրբսօշ օլմուշ իտիմ։ Եանընտա

պիր իբի ժանտարմա նէֆերի օլ-տուզու հալտէ կէլտի պէնի օ-բատան գալտրմադ իսթէտի · տավաճըմ քի՞մ ատտիմ, պանա չըգրշաը, գըրճ չէ.քտի, պէն տէ գամա չէ.քտիմ, տէօյլուշտիւ.ք · պունատան տօլայը պանա նէֆա-նիլէթի վար տը · հաթթա օ կէ-ճէ պէնի ժուրնալ իթմիշ տիր ։

Լիրա ալրպ ալմատըզը սօրուլ-տըգտա, բէլ Մէհմէտ՝ օ ալա-ըրգ պիր էվ ալտըրընտան պահս իլէ քէնտիսինտէն ի.քի լիրա էօ-տիւնճ ալմըշ վէ պաշգալարընտան տախի էօտիւնճ բարա ալ-տըրընը պէյան էլլէտի ։

Թէլէկրաֆը Սահտ պէյ ճէլպ իլէ իսթիճվապ իտիլտի ։

ՍԱՐՐԱՖԻԹԷԼ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 22 Նոյեմ.

Ինկիլ. էհսամը ինկ. Լիր.	101-13/16
Օսմ. էհսամը աչըլտը	09- 5/16
» » գաբանտը	09- 3/8
Իսթիգրազ 65	11- 1/4
» 69	10- 1/4
» 71	67-
» 72	16- 1/2
» 73	09- 1/4
Օսմանլը Պանգասը	16- 1/2
Ռուսխա իսթիգրազը	86- 1/8
Մրսրը տույմութ հըլտէ	66- 1/2
» իսթիյապը	89- 3/8
Տարիա Սանիէ (Մըսրը)	65- 1/4
Ռօշիլտ իսթիգրազը (Մըսրը)	90- [illegible]
Մաճարխթ. էհսամը 1877	101-3/4
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիզ 22 Նոյեմ.

Ֆրանս. էհս. 3 % Ֆր.	77-92 1/2
» » % 5	107-07 1/2
Օսմ. էհսամը աչըլտը	09-42 1/2
» » գաբանտը	09-45
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	-
» 69	50-
» 73	46-
Ռուսկի չըմենտըֆէրի	44-50
Օսմ. Պանգասը	668-75
Գրէտի Լիոնէ	531-25
Գրէտի Ֆոնսիէ	1225-75
Լիոն ագսիոնը	1235-
Սուէշ ագսիոնը 2135-
Ռուսխա 5 % 1877 93-1/2
Իթալիա էհսամը 90-75
Մորր ֆոնտ. մութահըտէ 336-25
Մաճարխթան էհսամը 103-1/4
Նունան 6 % 1879 -
Գամպիօ 3 այ վատէ 25-20

Վիէննա 21 Նոյեմ

Լօնտրա իւզերինէ գամպիօ	120-60
Ռուսկի չըմենտըֆէրի	21-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ուս. տիւն ագչ. գաբ.	10-11
Պու սապահ աչըլտը	10-11
Մըսրը մութահրտէ. գաբ.	73-27 1/2
Պու սապահ աչըլտը	73-12 1/2
Իսթիգր. 63 (մութոն)	59-
» 65	56-75
» 69 (բինաբ	50-
» 72 (Պոն տիւ Թրէ.)	17-
» 73	44-75
Ռուսկի չըմենտըֆէրի	44-75
վէ չգ ՌոֆՆգի	8-
Ռէբոր Ղրշ.	-
Հէվալէսիզ »	35-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7-07
Սթամպոլ պանգասը	7-11
Օսմանէթ ժէնէրալ	4-11
Թրամվայ	3-05

ԱԳՋԼԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղշ. Բր.	
Պէյաղ մէճիտիյէ Փարգը		107-38
Մէճիտիյէ	»	100-20
Պէշլիք	»	103-05
Ալթըլըգ	»	103-10
Պագբր	»	740-
Գայմէ		1310-
Ինկիլիզ լիրասը		110-
Ֆրանսզը ալթունը		87-28
Բօլ		80- 2
Գրէմից ալթունը		51-20
Գարպոն գայմէսի		09-39

ՇԱՏԱՆԸ ԲԱՂՊԷԹ ԹԷՄԻՍԱԹ

ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ · —Ֆ.Ֆ.Ի.Ի.Ֆ · Գալէ գարուստ Ն. 677, հէր նէվ Ֆա-թ օկրաֆ չէքիլիր, վէ Սթամպոլտա Հայանը թամամ մահալլէրինին բէ-սիմէրի պուլունուր ։

ԱՇԸ ԳԱՆԼԷՄԼԻՐԻ · —Պէյօղլունտա Այնալը Զարշըտա (Բաստաժ Օրիանթալ · Պ. Ալէքսանը Ճէրբահիյէ մաղազասը ։

Իչպու իլան ճէմպէլինէ տախիլ օլ-մագ իսթէյէնլէր, Գալաթատա Տէ-յիրմէն խանընտա Ն. 16 ԷՍԹԵՐԻՆ ԱԺԱՆՍԻ իլանաթ իտարէսինէ միւ-բաճաաթ էլլէմէլի տիրլէր ։

ԻԼԱՆԱԹ

Իբիճնի մահբէմէի Թիճարէթէն կէլէն իլան ։

Իֆլասլարընա հիւքմ օլընարագ մուսխիսարէն վէ ֆամիլասը վուգուպ ալուլմուշ օլան Զօպան օղլու Գաբ-ըիէլ վէ պիրատէր վէ չէրիքի Մարտիրոսըն սինտիքլերի պուլուն-նան Ներսէսթաճը օղլու միւթէվէ-ֆա Գրիս, վէ Ադդար օղլու Յով-սէփ վէ Գաբամաճը օղլու Գրիգոր էֆէնտիլէրին ապիլէրիլլէ եէրլէ-բինէ տիկէրլէրինին Թայինի գա-բարը մահքէմէ իգթիզասընտան օլուպ ալընտան, միւֆլիսանը մէր-գուման գիմմէթինտէ ալաճաղը օլանլարը՝ մուսամիլէյհիմանքն եէրինէ տիկէր սինտիքլերին ին-թիխապ ու Թայինի հագգընտա իսթիչարէ օլունմագ իւզրէ իչպու 1299 սէնէսի Թշրինը սանինին 17նճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ սաաթ 4տէ Իքինճի մահքէմէի Թիճարէ-թէ կէլմէլէրի իլան օլունուր ։

ՍԷՊԶԷՎԱԹ ՖԻՅԱԹԸ

Շէհր Էմանէթինտան կէլէն իլան

Շէհրը հալը Ռումինին Չինճի չար-չէնտիհ կիւնիւ Էմին Էօնիւնտէ «Թը-լան սեպզէնին ֆիյաթը՝ սիմ. մէճիտի 20 զրուշ հիսապը իլէ պէր վէճհը ա-թի պէյան օլունուր ։

Ճնսը ոեպզի	ոտեռ	էբյ	Բ-ոբ
Եէրլի պամէա	1000		
Թուզլա պամէասը	1000		
Ասմա գապաղը	1		
Սագըզ գապաղը		1	70
Զալը ֆասուլեասը		1	
Ամիչէ գատրն »		1	75
Եէր ֆասուլեասը		1	
Գըրմըզը տոմաթէս		1	28
Եէշիլ տոմաթէս		1	16
Պարպ. ֆասուլեասը		1	
Օրթա էնկինար			
Պագլա		1	
Պօսթան բաթլիճ.	100		640
Պաշ բաթլիճան	100		400
Օրթա »	100		300
Թոպաճ »	100		160
Պէզէլեա			
Բանճար		1	
Թաղէ սոզան			
Սէմիզոթ		1	
Մէլհիյէ տէմէթ	1		
Գավաթա	100		
Գըրմըզը պիպէր	100		
Պաշ սալաթալըգ	100		
Օրթա »	100		
Պաշ մըսըր	100		
Օրթա »	100		
Եէշիլաճը պիպէր		1	25
» Թօքաթլագ »		1	
Լահանա		1	10
Բրասա տէմէթ	1		14
Սպանագ		1	20
Էպէմկէօմէճ »		1	20
Շալկամ		1	12
Հավուճ		1	18
Բէբէվիզ		1	
Պալ գապաղը		1	
Եէր էլմասը			

Սէպզէնին թօքատան սաթրլան ֆիյաթը պալատէ մուհարրէր օ-լուպ, պունուն չիւրիւիճիւ չէյ օլմասը իլէ նագլիյէ վէ մէսարի-ֆը սարիյէ գարշըլըգ օլմագ իւզրէ սեպզէճի տիւքքանլարընտա պու ֆիյաթա նիհայէթ եիւզ-տէ 15 նիսպէթինտէ թիճարէթ զամմը իլէ սաթըլմասը գարար-լաշտիրըլմըշ օլարդընտան, ան-տէն զիյատէ յէ սաթան օլուբ ի-սէ, օ միսիլիւէր հագգալարընտա մուսամէլէի ճէզալյէ իճրա օլուն-մագ իւզրէ Եէնիքէթի վէ տահիրէի պէյէտիրէ միւտիր վէ մէվագի միֆէթիչլէրինէ միւրա-ճաաթա պէյան օլընմասը ըէճա օլունուր ։

2 Թշրինը սանի 99

ԱՐԹՐԳ ՏԱՆՍ ՊՐՈՒՆԸ ԽԱՍԹԱԼԸՂԸ ՕԼԱՄԱՋ

(ԹԷՆԻԱ)

ԵԱՆԸԼՄԱՋ ԻԼԱՃ

Ժ. ԴԱՆԹԻԲԻՆ ՀԱՊԼԱՐԸ

1881տէ Լօնտրատաքի Թըպպիյէ վէ Սըհհիյէ սէրկիի ուսուսիսինտէ ԼԻՑԱԳԱԹ ՏԻԲԼՕՄԱՍԸ 1881տէ Բարիզին տօղիմէթրիք Թապիր օլունան մէքթէպը Թրպ-պիյէսինտէն ԿԻԻՄԻԻՆ ՄԻՏԱԼԵԱ ալընը տը

Ինսանքն վիճուտինէ արզ վէ մու-ճիպը ըզտըրապ օլան տանա պրունը (Թէնիա) խասթալըզընը տէֆ ու բէֆ Թմէք իւզրէ պիր խայլի մուալիճէ-լէր Թավսիյէ օլունմուշ իսէ տէ, իր-պու մուա իճէլէրին սուրէթը խթիմ-ալինճէ միւշքիլաթ մէվճուտ օլսուղը կիպի, միւքէմմէլ պիր սէմէրէ տէ հուսուլէ կէլմէմէքտէ տիր ։ Դանթիճ-կին Թէրթիպ իթտիկի Բօլիբօտիում հապլարընա պէշլէ պիր ուսկունըզ-ըզ մէվճուտ օլմայրպ, մէղգիր խաս-Թալըգտան գուրթուլմագ իչուն գիքր օլունան հապլար պիրապիր տիր ։

Ժ. Դանթիճկին Բօլիբօտիում հապ-լարը 1881տէ Լօնտրատա իճթիմա խ-ատէն Թըպպիյէ գօնկրէսինին սահիպը մալիումաթ օլան աղասը Թարաֆընտան Թատտիգ օլունուղու կիպի, 1882 սէ-նէսինին Աբինա Թըպպիյէ գօնկրէսի Թարաֆընտան տա գապալ օլունմուշ տըր։ Պու հապլար պիճիճիլէ աթըպպալի մէչհուլէ Թարաֆընտան Թավսիյէ օ-ունուպ, մուալֆիֆաղիյէթը քեամիլէյէ մազհար օլմուշլար տըր ։

Ռ-ոոուլը էմրիլէ

(Մէրպութ պուլունան Թարիֆնամէ-սինէ միւրաճաաթ օլունա.)

Ռ-ոոմ դէբուլէրը

Ինկիլիզ էճզախանէսի տիր ։

ԲԱՈՒԷԼԻՆ ԱՆԻՍՕՆ ԲԷԼԷՍԷՆԿԻ

Նէզլէ, կէօլիս էնմէսի, էօքսէ-բիւք, Թրզնէֆէս, պօղազ ազրըը վէ պու կիպի սարի խասթալըգլարա քեա-միլէն դիքա վէրիր ։ Վ. Լինճէյ նամ Ինկիլիզ գաբանը՝ չէտիա պիր էօք-սիւրիւքճէ Թուլուրգատա, պունը իսթիմալ իթմիշ վէ պիրինճի չիչէտ ըրիի բաք օլմուշ տըր ։

Հէր չիչէնին աղրընտա Թօմա Բոոէլ Պլէֆէրտէրը Բոտ Լընտրէ իսպ-բէսի՝ սիյահ զէմին իւզէրինտէ պէ-յազ եազըլարը մուհարրէր պուլու-նանագ · պու մարգալը Թաշըմանն չիչէ սսիթէ սիր · հէր պիր էթիքէթ իւզէրինտէ ֆապրիգասընին Լէօն Ֆէլլէ Ս-ոոլ մարգասը պուլունանագ տըր։

Գանձիք պիրատէրլէր էճզախա-նէսինտէ, Գալաթատա Եիւքսէք գալ-տըրըմտա Է. ԳԱՐՈՒԱՆԱՆԸՆ Նօ. 95 էճզա տէքօղիթօսընտա վէ սահր պիլ-ճիմէվ միւթէպէր էճզաճըլարտա Թօր-տան վէ բէրաքէնտէ սաթըլըր ։

Էյի Թիւթիւն իչմէյէ մէրա-գը օլանլար՝ աթիտէքի մար-գա իլէ օլան սիկարա քեա-ղընընտան իսթիմալ իթմէլի տիրլէր ։

ԼԷ ՏԷՐՆԻԷՐ ԳԱՐԹՈՒՇ

ՏԸ

ՊՐԱՒՆԵԹԷՑՆ ՖԻԷՐ

ՖԱՊՐԻԳԱՍԻՕՆ ՖՐԱՆՍԷԶ

ՆՕՊԼԷՍ ՕՊԼԻԺ

Պու մարգատան անլաշըլըզ-ղընա կէօրէ, պու կիւնէ գա-տար պէօյլէ նէֆիս սիկարա քեաղրը իսմալ օլունմամըշ տըր ։

Պու քեաղրա հէմ գոգուլու-վէ հէմ տէ տայանըգլը տըր ։

Գալաթատա Գարաքէօյտէ Մ. Ս. Լէոնտարտն մաղազասընտա ֆիրուսթ օլունուր ։

ԻՏԱՐԷԻ ԱՄԱԽՍՈՒՍԷ

ՎԱՒՕՐԼԱՐԸՆԵՐՆ ԳԱԳԹՐ ՀԱՐԷԳԷԹԼԷՐԻ

Իշպու 1883 Նոյեմ·ին 1ինճի սալը կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ադալարտան սապաղարը Բիւօբէլ-ոյ

Մ. Տէ.	
2 15	Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը
2 30	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը (Պէօյիւք Ատատան 3 15ամ.)

Բիւօբէլ-ոյն Ադալարտան ճանդրմ

9 45	Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
10 45	Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա,

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադալարտան Բիւօբէլ-ոյ

2 30	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը
7 30	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը (Պէօյիւք Ատատան սաաթ 8 15ամ.)

Բիւօբէլ-ոյն Ադալարտ

4 —	Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
9 45	Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇՆ ԹԱՐԻԳԻ

Իւլէտ ԼԷՆԴՐԷՅԷՐԷ Է-Բ-Ի-Ա-Ր-Ի-Ա-Ն-Ի-Ա-Ն-Ի-Ա-Ն